



### Impfzentrum schließt zum Jahresende

Das Landratsamt Miltenberg weist darauf hin, dass das Impfzentrum in der Breitendieler Straße 32 in Miltenberg zum Jahresende schließt.

Impfungen werden dort noch bis einschließlich 30. Dezember 2022 auch ohne vorherige Terminvereinbarung zu den Öffnungszeiten des Impfzentrums durchgeführt (Montag bis Freitag 9 bis 13 Uhr und 13.45 bis 19 Uhr).

Über die Weihnachtsfeiertage, vom 24. bis 26. Dezember, bleibt das Impfzentrum geschlossen.

Die Bürgerinnen und Bürger werden gebeten, sich bezüglich der Corona-Schutzimpfung nach Schließung des Impfzentrums an ihren Hausarzt oder ihre Hausärztin zu wenden.

---

### Energieberatung im Landkreis Miltenberg

Der Landkreis Miltenberg bietet neutrale Energieberatungen an. Ziel ist es, Impulse zur Energieeinsparung in Gebäuden und zum Einsatz erneuerbarer Energien zu setzen. Auf diese Weise können die Energiekosten bei Ihnen zu Hause gesenkt werden und ein Beitrag zum Klimaschutz geleistet werden. Die Energieberatung erfolgt in Kooperation zwischen dem Verbraucherservice Bayern e.V., den Gebietskörperschaften und der Energieagentur Bayerischer Untermain.

Beraten lassen können Sie sich in Amorbach, Großwallstadt, Mönchberg und Stadtprozelten.

Vorteil der unabhängigen Beratung ist, dass auf das jeweilige Objekt zugeschnittene und gebündelte Energiesparmaßnahmen vorgeschlagen werden. Die Energieberatung wendet sich an Bauwillige, Eigentümerinnen und Eigentümer von Ein- und Mehrfamilienhäusern und an Mieterinnen und Mieter.

#### Sie erhalten Auskünfte zu:

- Haustechnik (Heizungsanlage, Gebäuderegulierung, Wärmepumpe, Lüftungsanlage, etc.)
- Baulicher Wärmeschutz (Wärmedämmung, Konstruktionen, Materialien, Dämmstärken, Wärmebrücken)
- Stromverbrauch (Haushaltsgeräte, Stand-by-Betrieb, Energieverbrauchskennzeichnung, etc.)
- Regenerative Energien (Solarthermie, Photovoltaik, Biomassenutzung)
- Beratung zu Strom- und Gasanbietern sowie zu den jeweiligen Tarifen
- Allgemeines (Förderungen, Nutzerverhalten, Heiz-/Warmwasserkostenabrechnung, Eigenleistung, Beleuchtung, etc.)

Eine ca. 30-minütige Beratung ist für Sie kostenfrei, da sie durch das Bundesministerium für Wirtschaft und Energie gefördert wird. Bitte melden Sie sich über das Landratsamt bei Klimaschutzmanager Sebastian Randig oder über die bundesweite Hotline 0800 809 802 400 kostenfrei an.

Die Energieberatung kann telefonisch über das Landratsamt Miltenberg beim Klimaschutzmanager Sebastian Randig, Tel.: 09371 501-593 oder unter 0800 / 809 80 24 00 gebucht werden.

Weitere Informationen unter:

<http://www.verbraucherservice-bayern.de/themen/energie/energieberatung/>

## Geschäftsstelle Rathaus Kleinwallstadt

Hauptstr. 2, 63839 Kleinwallstadt

Tel. 06022/2206-0

Fax 06022/2206-50

E-Mail: [rathaus@kleinwallstadt.de](mailto:rathaus@kleinwallstadt.de)

### Öffnungszeiten:

Montag, Dienstag, Mittwoch, Freitag  
Donnerstag

08.00 - 12.00 Uhr

14.00 - 18.00 Uhr

## Geschäftsstelle Rathaus Hausen

Hauptstr. 64, 63840 Hausen

Tel. 06022/654976

Fax 06022/654978

E-Mail: [rathaus@hausen-spessart.de](mailto:rathaus@hausen-spessart.de)

### Öffnungszeiten:

Montag, Mittwoch, Freitag  
Dienstag  
Donnerstag

8.00 – 12.00 Uhr

geschlossen

14.00 – 18.00 Uhr

## Wichtige Rufnummern

Polizei Notruf

110

Feuerwehr und Rettungsdienst Notruf

112

Polizeiinspektion Aschaffenburg

06021/8570

Polizeiinspektion Obernburg

06022/6290

Hilfetelefon bei Gewalt gegen Frauen des

Bundesamts für Familie und zivilgesellschaftliche Aufgaben

08000 116 016

AWO Ambulanter Pflegedienst

09372/2345

NOTFALLFAX für HÖRGESCHÄDIGTE

Integrierte Leitstelle (ILS) Bayerischer Untermain in Aschaffenburg:

Faxnummer:

112 (vorwahlfrei)

— — — — —

### Dorfhelferinnenstation

Einsatzleitung: Maschinen- u. Betriebshilfsring Untermain e.V.

Ansprechpartnerin: Frau Gerlinde Kampfmann

Tel. 06024/1083

— — — — —

### STROMVERSORGUNG - Kleinwallstadt, Hofstetten und Hausen - bayernwerk

#### Techn. Kundenservice

Baustrom/Hausanschluss, Anschluss Photovoltaik,  
Kabellagepläne, Gasleitungspläne

Tel. 0941/28003311

Fax 0941/28003312

#### Zähler- u. Messeinrichtungen

Tel. 0941/28003377

Fax 0941/28003378

#### Zählerstand

Serviceteam Jahresablesung, Zwischenablesung, Abmeldung

Tel. 0871/96560160

Serviceteam Einspeiser

Tel. 0871/96560010

#### Bayernwerk/E.ON:

##### Stromrechnung

Fragen, Änderungen  
zur Stromrechnung

Tel. 0871/95386200

Fax 0871/95386220

E-Mail: [betreuung@eon.de](mailto:betreuung@eon.de)

Tel. 0941/28003366

— — — — —

### GASVERSORGUNG

Betriebsstelle Untermain, „Erlenbach“

während der Dienstzeit

Störungsdienst Gas

(bayernwerk) (Meldungen werden zu Ihrer Sicherheit aufgezeichnet)

Tel. 09372/5085

Tel. 0941/28003355

## **WASSERVERSORGUNG / ABWASSERNETZ**

Allgemeine Fragen zur Wasserversorgung und für das Abwassernetz Kleinwallstadt, Hofstetten und Hausen inkl. Stör- bzw. Schadensmeldungen im Bereich Wasser / Abwasser.

### **Zweckverband Main-Mömling-Elsava - AMME**

erreichbar während der Geschäftszeiten  
(Mo. – Do. 7.30 – 16.00 Uhr, Fr. 7.30 – 12.00 Uhr)

Allgemeine Rufnummer, Zentrale

**Tel. 093 72 / 1 35 - 950**

Außerhalb der Geschäftszeiten:

Notfallservice Wasser

**Tel. 01 60 / 96 31 44 60**

Notfallservice Abwasser/Kanal

**Tel. 01 60 / 96 31 44 41**

Terminvereinbarung Austausch Wasserzähler

**Tel. 093 72 / 1 35 95 30**

In anderen Stör- u. Notfällen, die im **Zuständigkeitsbereich des Marktes Kleinwallstadt** liegen, wählen Sie bitte die Servicenummer des Bauhofes Kleinwallstadt oder die Bereitschafts-Tel.-Nr.

**Tel. 20 85 54**

**Tel. 2 19 39**

In anderen Stör- u. Notfällen, die im **Zuständigkeitsbereich der Gemeinde Hausen** liegen, wählen Sie bitte die

**Tel. 06022/654976 (Rathaus Hausen)**

**oder Tel. 0173/6652002 (Bereitschaftsdienst)**

-----

### **BRK Kreisverband Miltenberg-Obernburg Sozialstation Kleinwallstadt**

Wallstraße 30, 63839 Kleinwallstadt

**Tel. 060 22 / 2 08 99 58**

Die Erreichbarkeit ist rund um die Uhr gewährleistet.

**Fax 20 887 36**

**info@brk-mil.de**

-----

### **Caritas Sozialstation Kleinwallstadt**

Wallstraße 17, 63839 Kleinwallstadt

**Tel. 060 22 / 5 06 02 50**

In Notfällen ist die Station über die genannte Nummer rund um die Uhr erreichbar.

**Fax 2 65 58 60**

**E-Mail: G-Oesen@caritas-mil.de**

-----

### **Forst-Revierleitung**

Sprechstunde Forsttechniker Hubert Astraschewsky,  
Mittwoch, 16.00 – 18.00 Uhr, Rathaus, Zimmer 25, DG

**Tel. 0171 / 6300808**

-----

### **Forstrevier Hausen**

Sprechstunde FAR Popp (**Sprechstunde entfällt bis auf Weiteres**) **Tel. 653529** oder **Fax 2654159**

### **Jagdpächter Hausen:**

Thomas Gleissner

**Tel. 0151 17261399**

-----

### **Postagentur Hausen, Alte Hauptstraße 17**

Öffnungszeiten: Montag – Samstag, 10.00 – 12.00 Uhr

-----

### **DEUTSCHE TELEKOM – Telefon**

Störungsdienst

**Tel. 08 00 / 3 30 20 00**

-----

### **KABEL DEUTSCHLAND – Kabelfernsehen**

Störungsdienst

**Tel. 08 00 / 5 26 66 25**

-----

### **Telefonseelsorge**

**Anonym, kompetent, rund um die Uhr**

**Tel. 0800/1 11 01 11, 0800/1 11 02 22**

-----

### **Ökumenischer Hospizverein im Landkreis Miltenberg e.V.**

Römerstr. 51, 63785 Obernburg

**Telefon 060 22 / 7 09 30 84**

## Allgemeinärzte

---

Der ärztliche Bereitschaftsdienst ist deutschlandweit unter der einheitlichen Rufnummer **116 117** zu erreichen. Bei akut lebensbedrohlichen Erkrankungen oder Verletzungen bleiben nach wie vor die Rettungsleitstellen zuständig, erreichbar unter der Nummer **112**.

### Bereitschaftspraxis am Klinikum A'burg:

Sa., So. und Feiertag: 8:00 bis 22:00 Uhr  
Mi. u. Fr.: 13:00 bis 22:00 Uhr  
Mo., Di., Do.: 18:00 bis 22:00 Uhr

### Bereitschaftspraxis

#### Helios Klinik in Erlenbach:

Sa., So. und Feiertag: 9:00 bis 21:00 Uhr  
Mi. u. Fr.: 16:00 bis 21:00 Uhr  
Mo., Di., Do.: 18:00 bis 21:00 Uhr

## Zahnärzte

---

**Samstag, 17.12., und Sonntag, 18.12.2022:**

**Dr. med. dent. Gabriel Vill und  
Dr. Barbara Kaufmann  
Kirchenstr. 2a, 63911 Klingenberg  
Tel. 09372/3900**

(Sa., So., Feiertag: 10 – 12 / 18 – 19 Uhr)

## Apotheken

---

- 15.12.: Stadt-Apotheke, Erlenbach, Eisenfelder Str. 3, Tel. 09372/5483
- 16.12.: Post-Apotheke, Großostheim, Bachstr. 50, Tel. 06026/5222
- 17.12.: Franken-Apotheke, Wörth, Odenwaldstr. 8, Tel. 09372/944494
- 18.12.: Alte Stadt-Apotheke, Obernburg, Römerstr. 35, Tel. 06022/8519
- 19.12.: Markt-Apotheke, Kleinwallstadt, Fährstr. 2, Tel. 06022/21225
- 20.12.: Elsave-Apotheke, Eisenfeld, Erlenbacher Str. 16, Tel. 06022/9100
- 21.12.: Sonnen-Apotheke, Eisenfeld, Marienstr. 6, Tel. 06022/8960
- 22.12.: Markt-Apotheke, Mönchberg, Hauptstr. 71, Tel. 09374/99927  
Sebastian-Apotheke, Großostheim-Wenigumstadt, Balduinistr. 4, Tel. 06026/4883
- 23.12.: Turm-Apotheke, Großwallstadt, Hauptstr. 19, Tel. 06022/22744
- 24.12.: Apotheke am Markt, Großostheim, Breite Str. 6, Tel. 06026/4915
- 25.12.: Linden-Apotheke, Erlenbach, Lindenstr. 29, Tel. 09372/8228

## Tierärzte

---

Den aktuellen Rufbereitschaftsdienst der Tierärzte für den Landkreis Miltenberg erfahren Sie direkt bei Ihrem Haustierarzt.

## Ablauf der blauen Ehrenamtskarten zum Jahresende!

Zum Jahresende werden wieder hunderte blaue Ehrenamtskarten ablaufen und verlieren somit ihre Gültigkeit! Um weiterhin die interessanten und vielseitigen Angebote, Vergünstigungen und Sonderaktionen auch bayernweit als Dankeschön für ihr Engagement nutzen zu können, sollten Inhaber\*innen der blauen Ehrenamtskarte einen Folgeantrag stellen, damit eine weitere Ausstellung der blauen Ehrenamtskarte für erneute vier Jahre erfolgen kann. Ausführliche Informationen und Anträge sind im Internet unter [www.landkreis-miltenberg.de/Bildung,Soziales-Gesundheit/Ehrenamt/Ehrenamtskarte.aspx](http://www.landkreis-miltenberg.de/Bildung,Soziales-Gesundheit/Ehrenamt/Ehrenamtskarte.aspx) zu finden.

Für weitere Fragen steht Antje Neubeck, Brückenstraße 20, 63897 Miltenberg, Zimmer 205, Tel.: 09371/501-202, E-Mail: [antje.neubeck@ira-mil.de](mailto:antje.neubeck@ira-mil.de), zur Verfügung.

## Annahmeschluss für das Amtsblatt Nr. 51/52 2022 Weihnachtsausgabe (Zweifachausgabe)

Annahmeschluss für Texte und Inserate ist am Montag, 19.12.2022, um 10.00 Uhr im Rathaus Hausen und im Rathaus Kleinwallstadt. Wir bitten den Termin genau einzuhalten, da Nachmeldungen nicht möglich sind.

Die Zustellung erfolgt am Mittwoch, 21.12.2022.

### Hinweis:

In der 52. Woche, zwischen Weihnachten und Neujahr erscheint kein Amtsblatt!

## Annahmeschluss für die Neujahrsausgabe Nr. 1/2023 (Kurzausgabe)

Annahmeschluss für Texte und Inserate ist am Montag, 02.01.2023 um 12.00 Uhr im Rathaus Hausen und im Rathaus Kleinwallstadt.

Die Zustellung erfolgt am Mittwoch, 04.01.2023.

**Bitte die Annahmeschlüsse unbedingt beachten!**

# BÜRGER SERVICE PORTAL



Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger,

auf unserer neuen Homepage finden Sie unter der Rubrik „**Rathaus und Bürgerservice**“ das **Bürgerserviceportal**: *Viele Behördengänge jetzt auch online erledigen*

<https://www.kleinwallstadt.de/rathaus-und-buergerservice/buergerserviceportal-onlinedienste/>  
<https://www.hausen-spessart.de/rathaus-und-buergerservice/buergerserviceportal-onlinedienste/>

*Wir bieten Ihnen rund um die Uhr eine Reihe von Dienstleistungen an, die Sie interaktiv online durchführen können und sich zumindest teilweise den Gang ins Rathaus ersparen. Allerdings können wir Ihnen keinen Komplett-Service anbieten, da für bestimmte Dienstleistungen aus rechtlichen Gründen eine persönliche Vorsprache im Rathaus erforderlich ist.*

Folgende Angelegenheiten können Sie bereits jetzt schon **ohne zusätzlichen Gang** ins Rathaus erledigen:

- Pass-/Personalausweis Statusabfrage
- Fundsachensuche
- Antrag auf Ausstellung eines Führungszeugnisses (nur mit Personalausweis und aktivierter eID-Funktion möglich)
- Antrag auf Auskunft aus dem Gewerbezentralregister (nur mit Personalausweis und aktivierter eID-Funktion möglich)
- Antrag auf Ausstellung einer einfachen u. erweiterten Meldebescheinigung

Bei den nachfolgend aufgeführten Online-Angeboten handelt es sich um Angelegenheiten für die eine **zusätzliche Vorsprache** in der Verwaltung noch notwendig ist:

- Erklärung über den Verlust eines Ausweisdokumentes
- Ummeldung innerhalb der Gemeinde
- Anmeldung bei Zuzug aus einer anderen Gemeinde

Folgende Vordrucke wurden für Sie u.a. im Bürgerserviceportal zum Herunterladen bereitgestellt:

- Wohnungsgeberbestätigung (erforderlich bei An-/Ummeldung)
- SEPA-Lastschriftmandat (vormals Einzugsermächtigung)
- An-/Abmeldung zur Hundesteuer
- Hinweise an die Verwaltung (Mängelanzeige)

Ein Klick lohnt sich. Neben den vorgenannten Themen finden Sie auch noch weitere Online-Services und Formulare.

Wir hoffen, dass Ihnen unser Online-Angebot zusagt und Sie davon regen Gebrauch machen.

Mit freundlichen Grüßen

**Ihr Rathaus Team**



---

## **Vollzug der Geflügelpestverordnung: Bekämpfung der Newcastle-Krankheit**

### **An alle Hühner-Truthühnerhalter!**

Abgabe von Impfstoff zur Wasservakzinierung am **Freitag, 16.12.2022** von 15.00 bis 17.00 Uhr bei Tierarztpraxis Dr. Gräf, Marienstr. 31, 63820 Elsenfeld.

Die Anwendung muss innerhalb von 2 Stunden erfolgen! Es ist erforderlich die Tiere schon vorher mehrere Stunden dürsten zu lassen.

---

## **Energiepreispauschale für Rentnerinnen u. Rentner ausgezahlt**

Die Landwirtschaftliche Alterskasse (LAK) hat die 300 Euro Energiepreispauschale an die Rentnerinnen und Rentner überwiesen.

Diesen Betrag erhalten alle, die am 1. Dezember 2022 eine laufende Rente von der LAK bezogen haben und in Deutschland leben. Mit der Zahlung sollen die von den stark gestiegenen Energiekosten betroffenen Menschen entlastet werden.

In Ausnahmefällen, in denen die Auszahlung im Dezember nicht möglich war, erfolgt die Überweisung automatisch Anfang Januar 2023.

Wer die Energiepreispauschale trotz eines Anspruchs nicht erhalten hat, kann ab dem 9. Januar 2023 einen Antrag auf nachträgliche Auszahlung bei der Deutschen Rentenversicherung Knappschaft-Bahn-See, 44781 Bochum, stellen.

Für telefonische Auskünfte ist das Bürgertelefon des Bundesministeriums für Arbeit und Soziales montags bis donnerstags von 8 bis 20 Uhr unter der Nummer 030 221911001 erreichbar.

Weitere Informationen im Internet unter:

[www.svlfg.de/energiepreispauschale-fuer-rentnerinnen-und-rentner](http://www.svlfg.de/energiepreispauschale-fuer-rentnerinnen-und-rentner)

---

## **Info der Agentur der Arbeit**

### **Berufsberatung im Erwerbsleben**

#### **Offene Sprechstunde im BiZ am 15. Dezember**

#### **Lokale Expertinnen der Agentur für Arbeit beantworten Fragen zu Wiedereinstieg, Neuorientierung und Weiterbildung**

Am Donnerstag, 15. Dezember, bietet die Berufsberatung im Erwerbsleben von 14 bis 16 Uhr eine offene Sprechstunde im BiZ in Aschaffenburg an. Eine vorherige Anmeldung ist nicht erforderlich.

Angesprochen sind Menschen, die nach längerer Pause einen beruflichen Wiedereinstieg planen oder über eine berufliche Neuorientierung nachdenken. Auch Fragen zu Weiter-

bildungswegen oder Umschulungen inkl. finanziellen Fördermöglichkeiten sind mögliche Themen.

Die Berufsberaterinnen im Erwerbsleben der Agentur für Arbeit Aschaffenburg begleiten individuell die Berufswegeplanung unter Berücksichtigung der Arbeitsmarktperspektiven. Die offene Sprechstunde dient zur Klärung von Kurzanliegen. Für ein ausführliches Beratungsgespräch kann ein separater Termin vereinbart werden.

Kontakt zur Berufsberatung im Erwerbsleben:  
Telefon: 06021 390 705

E-Mail: [Aschaffenburg.BBIE@arbeitsagentur.de](mailto:Aschaffenburg.BBIE@arbeitsagentur.de)

Weitere Sprechstundentermine zum Vormerken:

Donnerstag, 5. Januar 2023

Donnerstag, 2. Februar 2023

Donnerstag, 2. März 2023

### **Beruflicher Erfolg für Menschen mit familiären Aufgaben**

#### **Expertin der Agentur für Arbeit berät zu Vereinbarkeit von Familie mit Ausbildung, Studium und Beruf**

Sonja Krimm, die Beauftragte für Chancengleichheit am Arbeitsmarkt (BCA) der Agentur für Arbeit Aschaffenburg bietet regelmäßig an jedem zweiten Dienstag im Monat eine Sprechstunde für Menschen mit familiären Aufgaben an.

Geplante Sprechstunden-Termine, jeweils 14 - 16 Uhr: 13. Dezember, 10. Januar, 14. Februar, 14. März

In persönlichen oder telefonischen Einzelgesprächen werden der bisherige berufliche Werdegang und individuelle Kompetenzen besprochen. Persönliche Wünsche, Werte und Ziele werden beleuchtet. Unter Berücksichtigung der Vereinbarkeit von Familie und Beruf werden gemeinsam Perspektiven erarbeitet. Angebote zur weiteren Beratung und Unterstützung runden das Gespräch ab.

Anmeldung unter 06021/ 390 -420 oder -554

E-Mail: [Aschaffenburg.BCA@arbeitsagentur.de](mailto:Aschaffenburg.BCA@arbeitsagentur.de)  
od. [sonja.krimm@arbeitsagentur.de](mailto:sonja.krimm@arbeitsagentur.de)

Veranstaltungsort für das persönliche Gespräch: Berufsinformationszentrum Aschaffenburg, Goldbacher Straße 25 – 27 (Kinopolis-Gebäude)

<https://www.arbeitsagentur.de/vor-ort/aschaffenburg/chancengleichheit>

### **Beratung für Migrantinnen – Erfolg im Beruf**

Sonja Krimm, die Beauftragte für Chancengleichheit am Arbeitsmarkt (BCA) der Agentur für Arbeit Aschaffenburg bietet regelmäßig an jedem zweiten Dienstag im Monat eine Sprechstunde für Migrantinnen an, die sich beruflich weiterentwickeln wollen.

Geplante Sprechstunden-Termine, jeweils 14 - 16 Uhr: 13. Dezember, 10. Januar, 14. Februar, 14. März

Gerade Migrantinnen stellt das Berufsleben vor große Herausforderungen. Neben dem Erwerb oder dem Ausbau der Sprachkenntnisse, der beruflichen Orientierung und der Anerkennung der beruflichen Qualifikationen und Erfahrungen, spielt häufig auch die Vereinbarkeit von Familie und Beruf eine Rolle.

In persönlichen oder telefonischen Einzelgesprächen werden der bisherige berufliche Werdegang sowie persönliche Werte, Wünsche und Ziele betrachtet. Gemeinsam wird eine individuelle Strategie für ein erfolgreiches Berufsleben erarbeitet. Ergänzt wird die Beratung durch maßgeschneiderte Informationen zu weiteren Angeboten - zum Beispiel zu Fördermöglichkeiten und zu relevanten Informationen im Internet.

Anmeldung unter 06021/ 390 -360 oder -554  
E-Mail: [Aschaffenburg.BCA@arbeitsagentur.de](mailto:Aschaffenburg.BCA@arbeitsagentur.de) od. [sonja.krimm@arbeitsagentur.de](mailto:sonja.krimm@arbeitsagentur.de)

Veranstaltungsort für das persönliche Gespräch: Berufsinformationszentrum Aschaffenburg, Goldbacher Straße 25 – 27 (Kinopolis-Gebäude)

<https://www.arbeitsagentur.de/vor-ort/aschaffenburg/chancengleichheit>

**Fahren Sie  
mit dem Bus  
innerhalb unserer  
Verwaltungs-  
gemeinschaft  
(Kleinwallstadt,  
Hofstetten  
u. Hausen)  
mit der Tageskarte  
für nur 1 €**

## Hinweise auf Schäden und Mängel im Gemeindegebiet

Es kommt immer wieder vor, dass an den öffentlichen Anlagen und Einrichtungen Schäden od. Mängel entstehen. Gemeindeverwaltung u. Bauhof sind zwar bemüht, rasch Abhilfe zu schaffen, es dauert jedoch oft längere Zeit, bis sie Kenntnis davon erhalten. Um Schäden u. Mängel in Zukunft schneller beheben zu können, wird die Bevölkerung um Mitarbeit gebeten.

Im Amts- und Mitteilungsblatt wird jeden Monat einmal der nachstehende Hinweiszettel veröffentlicht. Wer einen Schaden oder Mängel feststellt, wird gebeten, den Zettel auszuschneiden und ausgefüllt an die Gemeindeverwaltung zu senden oder in den Briefkasten am Rathaus einzuwerfen. Die Verwaltungsgemeinschaft bedankt sich schon im Voraus für die Mitarbeit zum Wohle unserer Gemeinden.



**Antwort  
An die  
VGem. Kleinwallstadt**

### Hinweis an die Gemeindeverwaltung!

Mir ist Folgendes aufgefallen:

- Straßenbeleuchtung ausgefallen  
Leuchten Nr. ....
- Verkehrszeichen / Straßenschild  
beschädigt / fehlt
- Fahrbahnmarkierung unkenntlich
- Fahrbahndecke / Rad- / Fußweg schadhaft
- starke Verschmutzung
- Gully verstopft
- Kanaldeckel locker / klappert
- wilde Müllkippe / Autowracks etc.
- mangelhafte Baustellenabsicherung
- überhängende Äste
- Straßeneinsicht versperrt
- Container überfüllt
- .....
- .....
- .....

**Zutreffendes bitte ankreuzen!**

**Bitte genaue Ortsangabe:**

.....

Datum: .....

Absender: .....

.....

.....

Telefon-Nr.: .....

E-Mail: .....

(für den Fall, dass eine Rückfrage erforderlich wird)





# Mitteilungen Markt Kleinwallstadt

## Kommunale Abfallwirtschaft

### Markt Kleinwallstadt mit OT Hofstetten:

Montag, 19.12.2022: Papiertonne, Biotonne

Elektrokleinteile-Container befindet sich auf dem Parkplatz an der Turnhalle der Josef-Anton-Rohe Mittelschule, Weibersweg.

### Angelegenheiten rund um die Müllabfuhr

Landratsamt Miltenberg

Fr. Dr. Vieth 09371/501-384

### Landratsamt Miltenberg ZAG

(Zentrale Abrechnungsstelle)

Tel. 09371/501-260 oder -261

### Anmeldungen von

#### Sperrmüll/Altholz/Schrott/Elektroschrott

Servicenummer: 0800 04 12 412

### Reklamationen wegen nicht entleerter Tonnen

Hotline: 0800 04 12 412

### Beschwerden über die gelbe Sack-Abfuhr

Hotline 0800 24 77 677 oder

Frau Becker, Mail: kleinwallstadt@remondis.de

### Müllumladestation Erlenbach

Tel. 09371/501-392

## Grüngutsammelplatz Kleinwallstadt

Einmündung z. Industriegebiet „Dommerich“

### Öffnungszeiten:

16. November - 15. Februar

samstags: 14.00 – 16.00 Uhr

**Bitte beachten Sie, dass der Grüngutplatz am 24.12. u. 31.12.2022 geschlossen bleibt. Der erste Öffnungstag im neuen Jahr 2023 ist der 07.01.**

01. November - 15. November und

16. Februar - 28./29. Februar

mittwochs: 15.00 – 17.00 Uhr

freitags: 15.00 – 17.00 Uhr

samstags: 11.00 – 17.00 Uhr

01. März - 31. Oktober

mittwochs: 15.00 – 18.00 Uhr

freitags: 15.00 – 18.00 Uhr

samstags: 11.00 – 17.00 Uhr

## Passamt Kleinwallstadt

Bitte beachten Sie auch die Möglichkeit auf unserer Homepage [www.kleinwallstadt.de](http://www.kleinwallstadt.de), Rathaus-Serviceportal unter „Pass-/Personalausweis Statusabfrage“ ständig aktuell den „Status“ Ihres beantragten Passes oder Ausweises abzufragen!

Status: „zurückgeliefert“ ist zur Abholung bereit!

### Reisepass und Personalausweis:

Anmerkung: bei der im Dokument angegebenen „0“ handelt es sich um die Zahl 0!

**Bitte für die Beantragung und Abholung der Ausweise und Pässe einen telefonischen Termin vereinbaren.**

Rathaus Kleinwallstadt

Tel. 06022 / 2206-22 oder -29

Rathaus Hausen

Tel. 06022 / 654976.

### PERSONALAUSWEIS:

**Alle Personalausweise, die zwischen dem 21.11. und 28.11.2022 beantragt wurden, können abgeholt werden!**

Bitte warten Sie den Erhalt des PIN/PUK-Briefes durch die Bundesdruckerei ab und bringen Sie bitte dann Ihren alten oder vorläufigen Personalausweis mit, sofern Sie diesen nicht bereits abgegeben haben. Wir können Ihnen sonst Ihren neuen Personalausweis nicht aushändigen.

### REISEPÄSSE

**Alle Reisepässe, die zwischen dem 14.11. und 21.11.2022 beantragt wurden, können abgeholt werden!**

Bitte bringen Sie Ihren alten oder vorläufigen Reisepass mit, sofern Sie diesen nicht bereits abgegeben haben. Wir können Ihnen sonst Ihren neuen Reisepass nicht aushändigen.



Jugendzentrum  
Kleinwallstadt

im Pfarrheim, Kirchgasse 19

### Öffnungszeiten

Dienstag, Mittwoch und

Donnerstag

von 15.00 bis 18.00 Uhr.

8 Alle Altersgruppen sind herzlich willkommen.

---

## Veröffentlichung der öffentlichen Sitzung des Marktgemeinderates Kleinwallstadt

Die nächste öffentliche Sitzung findet **am Montag, den 19.12.2022, um 19.00 Uhr** in der Zehntscheune Kleinwallstadt, Mittlere Torstraße 3, statt.

Hierzu ergeht herzliche Einladung.

### Tagesordnung - öffentlich:

1. **Genehmigung der öffentlichen Niederschrift vom 28.11.2022**
2. **Berichte des Bürgermeisters**
3. **Veröffentlichung von nichtöffentlichen Tagesordnungspunkten aus früheren MGR-Sitzungen**
4. **Vollzug des BauGB;**
  - Bauleitplanung Nachbarkommunen**
    - 4.1 **Bauleitplanung der Gemeinde Großwallstadt**

Bebauungsplan „Sondergebiet Am Lützeltaler Weg“  
hier: Beteiligung der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange
    - 4.2 **Bauleitplanung des Marktes Sulzbach a. Main**

Änderung und Erweiterung des Bebauungsplans „Westlich des Breiten Weges“  
Beteiligung der Behörden u. sonstigen Träger öffentlicher Belange
5. **Sachstandsberichte über aktuelle Projekte**
6. **Verschiedenes, Wünsche u. Anregungen**
7. **Weihnachtswünsche des Bürgermeisters, der Fraktionsvertreter und der Verwaltung**

Anschließend findet noch eine nichtöffentliche Sitzung statt.

### Markt Kleinwallstadt

gez.

Thomas Köhler, 1. Bürgermeister

---

## Herzlichen Dank für den gespendeten Weihnachtsbaum

Auch in diesem Jahr hat der Markt Kleinwallstadt wieder beleuchtete Weihnachtsbäume an folgenden öffentlichen Plätzen aufgestellt:

Am Römer, am „Roten Kreuz“, an der „Plataneninsel“, an der Ecke Hofstetter Str./Schloßstr, in der Mittleren Torstraße, die aus dem Gemeindewald stammen.

Der Markt Kleinwallstadt bedankt sich bei Antonia Pfenning für die Spende des Baumes, der vor dem Rathaus Hofstetten aufgestellt wurde. Vielen Dank auch an Herrn Josef Ostheimer, der sein Grundstück für die Aufstellung eines Weihnachtsbaumes zur Verfügung stellt.

Viele Bürger, Gäste und Besucher haben die schönen Bäume bereits bewundert.

---

## Verbrauchsgebührenabrechnung 2022 für den Markt Kleinwallstadt

Bitte denken Sie an die Abgabe des Tierseuchenbescheides 2022 für die Erstattung der Kanalgebühr pro Großvieheinheit.

---

## Winterzeit – Streuzeit

### Räum- und Streupflicht bei Schnee und Glätte!

Nachtfröste und Schneefall sind Jahr für Jahr Grund von Schadensersatzforderungen gegenüber Hausbesitzern oder sonstigen Versicherungspflichtigen. Beugen Sie dem Risiko vor und stellen Sie sich rechtzeitig auf ihre Räum-u. Streupflicht während der Wintermonate ein.

Nach unserer Verordnung sind die Sicherungsflächen an Werktagen **ab 6.00 Uhr** und an Sonn- u. Feiertagen **ab 08.00 Uhr** von Schnee zu räumen und bei Schnee-, Reif- oder Eisglätte mit Sand oder anderen geeigneten Mitteln zu bestreuen oder das Eis zu beseitigen. Ätzende Stoffe dürfen nicht verwendet werden. Diese Sicherungsmaßnahmen sind bis 20.00 Uhr so oft zu wiederholen, wie es zur Verhütung von Gefahren für Leben und Gesundheit, Eigentum oder Besitz erforderlich ist.

Wer sich seiner Räum-u. Streupflicht entzieht, muss bei einem Unfall auf der normalerweise von ihm zu bestreuenden Strecke mit Schadensersatzansprüchen rechnen, die ihrer Höhe nach recht bedeutend sein können. Beachten Sie auch: Eine Haftpflichtversicherung gegen Unfallschäden auf Gehwegen vor dem Grundstück ist nicht unbedingt ein Freibrief dafür, die Schneeräum- und Streupflicht zu vernachlässigen. Vertrauen Sie nicht auf einen uneingeschränkten Versicherungsschutz, sondern erkundigen Sie sich vorsorglich einmal bei ihrer Haftpflichtversicherung über die geltenden Haftbestimmungen.

Noch ein letzter Rat: Wenn Sie als Streupflichtiger nicht selbst für die Reinigung und Absicherung des ihrem Grundstücks zugeordneten Gehwegs sorgen können, sollten Sie die aufgebene Verkehrssicherungspflicht nachweislich und haftungsrechtlich haltbar auf eine andere Person voll verantwortlich übertragen.

Die Verordnung über die Reinhaltung und Reinigung der öffentlichen Straßen und die Sicherung der Gehbahnen im Winter vom 28.10.2019 war im Amtsblatt Nr. 45/2019 vom 05.11.2019 abgedruckt.

---

## Zu verschenken

Sideboard, Vitrine, Ausziehtisch und Stühle in Erle (gut erhalten).

## GEWINNER-LOSE vom Weihnachtsmarkt „Budenzauber“ Kleinwallstadt 2022

Nach der direkten Verlosung der 10 Hauptpreise , hier nun die Auflistung der restlichen Gewinnerlose vom „Budenzauber“ 2022 in Kleinwallstadt. Die Gewinne können ab Donnerstag, den 08.12.2022 bis zum 31.01.2023 im Rathaus Kleinwallstadt Dachgeschoss abgeholt werden. Danach verfällt der Gewinnanspruch. Bitte melden Sie sich im Zimmer 22. Der Markt Kleinwallstadt gratuliert allen Gewinnern und wünscht viel Freude mit Ihrem Geschenk!

104	3007	6019
327	3016	6100
445	3393	6528
495	3399	6549
778	3478	6620
866	3518	6646
1018	3742	7207
1350	4244	7212
1454	4371	7803
1623	4739	7878
1624	4832	8128
1678	4928	8374
1943	5185	8382
2155	5246	8399
2322	5319	8919
2455	5434	9059
2619	5502	9131
2682	5907	9166
2730	5931	9490
2951	5937	9517
2972		

### Standesamtliche Nachrichten

Aus Datenschutzgründen kann eine standesamtliche Veröffentlichung nur erfolgen (z.B. Geburten im Krankenhaus), wenn die Beteiligten der VGem. Kleinwallstadt ihre Zustimmung erteilen (Tel. 22 06 23).

#### Sterbefall:

06.12.2022 Katharina Rodenhausen,  
geb. Kern, 101 Jahre alt  
zuletzt wohnhaft in Kleinwallstadt,  
OT Hofstetten  
verstorben in Eisenfeld



PlattenbergBad  
Kleinwallstadt

#### Öffnungszeiten:

Montag bis Donnerstag 16 – 21 Uhr  
Freitag von 15 – 16 Uhr Seniorenbadestunde  
von 16 – 21 Uhr für alle  
Samstag 12 – 18 Uhr  
Sonntag u. Feiertage 9 – 16 Uhr  
Dienstag und  
Donnerstag von 7 – 8 Uhr Frühbadestunde

E-Mail-Adresse für Ihre Beiträge:  
[email@tuebel-druck.de](mailto:email@tuebel-druck.de)

# Treffpunkt Marktschule

Kreativvormittag mit Adventstee

Donnerstag, 15. Dezember 2022,

10.00 – 12.00 Uhr



Zum Jahresabschluss treffen wir uns bei Tee und Plätzchen **Die Seniorenbeauftragten** und wer möchte kann dabei Weihnachtssterne unter Anleitung von Frau Merz basteln oder die Weihnachtskarten fertig malen.

Gerne können selbstgebackene Plätzchen mitgebracht werden.

*Frau Gisela Merz einen herzlichen Dank für die Planung und Durchführung dieser Veranstaltung.*

## **Liebe Seniorinnen und Senioren,**

*das Jahr 2022 neigt sich dem Ende zu und wir möchten einen kleinen Rückblick halten. Nachdem die Coronazahlen es endlich zugelassen haben, konnten wir uns ab April wieder zu gemeinsamen Aktivitäten treffen.*

*Es wurden verschiedene Wanderungen unternommen, wir haben interessante Führungen durch das Klärwerk der „AMME“ und das Main-Echo erlebt, Vorträge in der Zehntscheune wurden angeboten, wie „Sicherheit für Senioren“ Enkeltricks und andere Betrugsmaschen, „Wegweiser durch die digitale Welt“ und die Film- und Fotoshow über den Main wurde präsentiert*

*Seit September treffen wir uns regelmäßig in der Marktschule, zum Handy/Tablet-Stammtisch, zum Spielen, zum Basteln und zum Malen.*

*Am letzten Donnerstag waren wir mit dem Zug nach Amorbach gefahren, haben am Schloßplatz unseren Gästeführer getroffen, der uns kurzweilig die Geschichte der Stadt, der Abtei, des grünen Saals, der Bibliothek und der Abteikirche erzählte; anschließend hatten wir noch die Gelegenheit dem Orgelspiel zu lauschen. Nach einem guten Mittagessen ging es mit der Maintalbahn wieder zurück nach Kleinwallstadt.*

*Wir wünschen Euch und Euren Familien frohe und gesegnete Weihnachten und für das neue Jahr 2023 Gesundheit, Glück und Zufriedenheit.*

*Auf viele gemeinsamen Begegnungen im neuen Jahr freuen sich*

**Eure Seniorenbeauftragten des Marktes Kleinwallstadt:**

Elisabeth Seuffert Tel. 06022/2830

Ludwina Bergold Tel. 06022/23695

Karl Heinz Bein Tel. 06022/653885

[seniorenbeauftragte@kleinwallstadt-main.de](mailto:seniorenbeauftragte@kleinwallstadt-main.de)

# Gemeindebibliothek Kleinwallstadt



Wir wünschen allen Bibliotheksbesuchern ein frohes Weihnachtsfest und alles Gute für das Neue Jahr!

**Die Bibliothek bleibt von 24.12. bis 01.01 geschlossen**

**Hauptstr. 2**  
in der  
Marktschule

**Mo. 14-18 Uhr**

**Di. 10-12 Uhr**  
**14-18 Uhr**

**Do. 14-19 Uhr**

**Fr. 14-18 Uhr**

**Tel. 22 06 57**



**Nachbarschaftshilfe**  
Kleinwallstadt-Hofstetten

Wir, **Frau Klüpfel (Tel. 654897)** und **Hannelore Kreuzer (21182)** von der Nachbarschaftshilfe, stehen Ihnen jederzeit telefonisch zur Verfügung. Rufen Sie uns an. Unsere Unterstützung ist gewährleistet! Die Hilfsdienste bleiben bestehen und werden von Hannelore Kreuzer und Ursula Klüpfel nach Anforderung umgehend koordiniert\*.

Hannelore Kreuzer ist durchgehend unter der Tel.-Nr. 21182 erreichbar. Bitte auf den Anrufbeantworter sprechen wenn nicht abgenommen wird. Dieser wird täglich abgehört.

## **Außerdem verweisen wir auf unsere kostenlosen Hilfsdienste:**

Wir kaufen für Sie ein oder begleiten Sie beim Einkaufen. Wir lesen Ihnen vor und gehen mit Ihnen spazieren. Wir füllen Formulare für Sie aus. Wir begleiten Sie zu Fachbehörden oder vermitteln einen Termin, den Sie dann selbstständig wahrnehmen können...und Vieles mehr. Melden Sie sich einfach bei uns, dann koordinieren wir umgehend!

**Hierzu bitte die Privatnummern von Frau Hannelore Kreuzer (21182) oder Frau Klüpfel (654897) anwählen.**

Wenn die Telefone nicht besetzt sind, dann bitte auf den jeweiligen Anrufbeantworter sprechen. Wir melden uns dann umgehend. **Wir lassen Sie nicht im Stich. Immer ein offenes Ohr für Sie und Ihre Belange! BLEIBEN SIE GESUND!**

## **Daten des ökumenischen Hospizvereins des Landkreises mit Sitz in Obernburg.**

Öffnungszeiten: Mittwochs von 16 bis 19 Uhr sowie nach Terminvereinbarung.

Telefon 06022 7093084 oder 0176 34512060. Oder [www.hospizverein-miltenberg.de](http://www.hospizverein-miltenberg.de)

## **Beratungsstelle für Senioren und pflegende Angehörige in Miltenberg**

Am 01.08.2022 wurde der „Pflegestützpunkt“ für den nördlichen Landkreis von Elsenfeld nach Obernburg, Untere Wallstraße 24 verlegt. Die Mitarbeiter, wie nachfolgend aufgeführt, werden für Sie weiterhin für all Ihre Fragen und Belange zur Verfügung stehen:

### **Ansprechpartner der Beratungsstelle**

Michael Wildemann (Leiter der Beratungsstelle und Nachfolger von Konrad Schmitt)

### **Pflegestützpunkt:**

Antonia Marquart (Beratungsstelle Demenz Untermain) zur Zeit in Mutterschaftsurlaub.

Anke Haas

(Beratungsstelle Demenz Untermain)

Franziska Hofmann

(Fachstelle pflegende Angehörige)

Marco Andres, Wohnberatung

Diana Müller und Christian Nutz

12 (Pflegestützpunkt)

### Sprechzeiten in Obernburg:

Montag bis Freitag von 9 bis 12 Uhr sowie  
Mittwoch von 14 bis 16 Uhr

### Sprechzeiten in Miltenberg:

Montag bis Freitag von 9 bis 12 Uhr sowie  
Montag und Dienstag von 14 bis 16 Uhr.

**Telefonnummer für Miltenberg und Obernburg nur über die Hauptnummer Miltenberg wie bisher 09371 6694920**

Fax: 09371 6699442

### Adresse Miltenberg:

Brückenstraße 19, 63897 Miltenberg

### Adresse Obernburg:

Untere Wallstraße 24, 63785 Obernburg

[www.seniorenberatung-mil.de](http://www.seniorenberatung-mil.de)



**Die Pfarrbüros sind vom 19. Dezember 2022 bis 6. Januar 2023 geschlossen!**

### Öffnungszeiten des Pfarrbüros

Montag und Dienstag 9.00 – 11.00 Uhr  
Donnerstag 16.00 – 18.00 Uhr

### Weitere Öffnungszeiten

im Pfarrbüro Hausen, Tel. **654502**

Montag 14.00 – 15.30 Uhr  
Mittwoch 10.00 – 12.00 Uhr

-----  
**Pfarrbüro:** Telefon 21219, Fax 654544

E-Mail:

[pfarre.kleinwallstadt@bistum-wuerzburg.de](mailto:pfarre.kleinwallstadt@bistum-wuerzburg.de)

**Homepage:** [www.pg-christi-himmelfahrt.de](http://www.pg-christi-himmelfahrt.de)

**Pfr. Markus Lang:** Telefon: 21219

E-Mail: [markus.lang@bistum-wuerzburg.de](mailto:markus.lang@bistum-wuerzburg.de)

**Gem.Ref. Rainer Kraus:** Telefon: 6523107

E-Mail: [rainer-kraus@web.de](mailto:rainer-kraus@web.de)

**Gem.Ref. Claudia Kloos:**

E-Mail: [claudia.kloos@bistum-wuerzburg.de](mailto:claudia.kloos@bistum-wuerzburg.de)

**Gem.Ass. Verena Deuchert**

E-Mail:

[verena.deuchert@bistum-wuerzburg.de](mailto:verena.deuchert@bistum-wuerzburg.de)

**Past.Ass. Marie-Christin Herzog**

E-Mail:

[marie-christin.herzog@bistum-wuerzburg.de](mailto:marie-christin.herzog@bistum-wuerzburg.de)

-----  
**Spendenkonto für die Pfarrgemeinde** ist das Konto der Kath. Kirchenstiftung Kleinwallstadt bei der RV-Bank Miltenberg mit der **IBAN: DE 84 5086 3513 0104 8334 81**

Bitte beachten Sie, dass Kirchgeldzahlungen und Sonderkollekten separaten Konten zugewiesen sind. Vielen Dank.

### **WEIHNACHTEN - neu buchstabiert**

*W* arum nur

*E* ilen und hetzen wir

*I* n den Wochen vor Weihnachten

*H* in und her in den Einkaufsstraßen?

*N* ur keine Sentimentalität!

*A* lle wollen was Besonderes zum Fest,

*CH* ristbaumkugeln in Neonfarben,

*T* annengrün - angesprüht - mit echtem Blattgold.

*E* nttäuscht und einsam fühlen wir uns

*N* ach dem Fest.

*W* ie war Weihnachten wirklich?

*E* in Stern wies den Weg

*I* n den eisigen Nächten.

*H* irten und Weise folgten dem Zeichen -

*N* eubeginn im Herzen.

*A* lle, die dabei waren, spürten es:

*CH* ristus, der Heiland, der Retter, ist geboren.

*T* age u. Nächte, erfüllt von dem Segen des Herrn.

*E* inbruch einer

*N* euen Welt des Friedens?

-----  
**Herzlich eingeladen sind Sie am:**

**Donnerstag, 15. Dezember**

18.30 Uhr Bußgottesdienst in der Adventszeit

**Freitag, 16. Dezember**

09.00 Uhr Laudes

**Samstag, 17. Dezember**

17 – 18 Uhr Beichtgelegenheit

18.30 Uhr Messfeier am Sonnabend

f. Tilly, Ernst u. Wolfgang Schuck u. Angeh. /

f. Wolfgang u. Walter Braun u. Eltern /

f. Elfriede Klug, Eltern u. Familienangeh. /

f. Fritz Hoffmann, Eltern u. Schwiegereltern /

f. Pfarrer Edwin Erhard / f. Agnes, Hugo u.

Horst Scheiber, Katharina u. Robert Seitz,

Lina u. Josef Englert, Lioba Wüstenhöfer /

f. Imelda Kempf u. Angeh., Angeh. d. Fam.

Lewandowski u. Hartlaub / f. Max u. Lina

Hock u. Franz u. Eva Angele u. Angeh. /

f. Elvira Markert u. Angeh. / f. Gertrud Jung

u. verst. Angeh. d. Fam. Jung u.

Schlembach / f. Franz u. Barbara Markert,

Werner u. Hildegard Markert, Norbert

Kriegsmann

**Sonntag, 18. Dezember – 4. ADVENT**

10.30 Uhr Familiengottesdienst als

Wort-Gottes-Feier mit Kommunionsspendung

**Dienstag, 20. Dezember**

05.45 Uhr Rorate-Messfeier

f. Werner Pfeifer u. Eltern / f. Georg Rohe

u. Angeh. / f. Hermann Nickles, Angeh.

d. Fam. Nickles u. Straub

**Freitag, 23. Dezember –**

**Hl. Johannes v. Krakau**

09.00 Uhr Laudes

**Samstag, 24. Dezember – HEILIGER ABEND**

**Kollekte: Adventiat**

16.30 Uhr Kinderkrippenfeier an Heiligabend auf dem Schul-Pausenhof der JAR-Schule Kleinwallstadt (Bitte Kerze im Gefäß mitbringen)

mit Abgabe der Opferkästchen

22.00 Uhr Christmette

f. Horst Scheiber u. Eltern, Angela u. Oskar

Friedrich u. Angeh. / f. Fredi Büchler u.

Angeh. / f. Reinhold Lang / f. Robert Brehuhn u. Angeh., Maria u. Karl-Heinz Krausmann u. Angeh. / f. Rita Ködel / f. Eva u. Wilhelm Seuffert u. d. Verst. d. Fam. Seuffert u. Reichert / f. Winfried Benkert u. Verst. d. Fam. Wahler u. Pfeifer / f. Elfriede u. Josef Kirchgäßner, Greta u. Richard Seitz  
(mitgestaltet vom Bläserquintett u. Schola)

## **Sonntag, 25. Dezember – HOCHFEST DER GEBURT DES HERRN – WEIHNACHTEN**

### **Kollekte: Adveniat**

10.30 Uhr Messfeier

für die Pfarreiengemeinschaft  
f. Hildegard u. Otto Wüstenhöfer /  
Otto u. Laura Arnold, Irma, Richard u.  
Hermann u. Angeh., Martin u. Ludwig  
Spehnkuch u. Angeh. / Rita Burger u. Rita  
Scheckenbach u. Angeh. / f. Manfred Jung,  
Fam. Hugo Jung, Fam. Clemens Gunther /  
f. Konrad Bachmann, Eltern, Geschwister  
u. Angeh. d. Fam. Bachmann u. Wolf  
(mitgestaltet von MusicWave)  
anschl. Kindersegnung

## **Montag, 26. Dezember – ZWEITER WEIHNACHTSFEIERTAG HL. STEPHANUS**

09.00 Uhr Messfeier

mit Segnung d. Johannesweins  
f. Valentin Bergmann, Egon u. Christa Bergmann / f. Reinhold u. Monika Zöller, Eltern u. Schwiegereltern / f. Herbert, Franz u. Anna Klein u. Angeh. / f. Franz u. Fam. Anton Scharf / f. Alfred Lindinger, Eltern u. Schwiegereltern u. verst. Angeh. / f. verst. Mitglieder d. VdK / f. Inge, Robert, Anna u. Johann Oswald / f. Emmi u. Bruno Neumann u. Eltern / f. Wenzel, Hilde u. Rainer Günther / f. Josef Hauser u. Angeh. / f. Walter u. Rita Fürter u. Tochter Birgit u. Angeh. / f. Arno u. Maria Kopp u. Angeh.  
(mitgestaltet vom Musikverein)  
anschl. Krankenkommunion

## **INFORMATIONEN**

Seit 26.11.22 wurden alle coronabedingten Sonder-Regelungen in der Liturgie aufgehoben. Um uns auch künftig vor Ansteckungen zu schützen und insbesondere Rücksicht auf Risikogruppen zu nehmen, empfehlen wir weiterhin Abstände einzuhalten. Unsere großen Kirchen machen es leicht möglich. Als Orientierung dienen die Markierungen, die wir deshalb nicht entfernt haben.

Zum Kommunionempfang bitten wir Sie wieder nach Vorne zu kommen.

### **Heizen in der Kirche in den Wintermonaten**

Entgegen der Empfehlung der Diözesen, zur Energieeinsparung in diesem Winter grundsätzlich auch während den Gottesdiensten nur eine Grundtemperatur von 5° C zu halten, haben wir uns entschieden moderat zu heizen.

Die Grundtemperatur wird dabei von bisher 8° C auf 7° C und die Temperatur zu den Gottesdiensten von bisher 13,5° C auf 12° C gesenkt. **Es können wie bisher alle drei Türen benutzt werden, aber bitte darauf achten, dass diese nach dem Eintreten gleich wieder geschlossen werden.** Wer möchte darf sich zusätzlich gerne noch eine Decke mitbringen.

### **Messbestellungen**

Beachten Sie bitte, dass Messbestellungen für die Zeit von Weihnachten bis Sonntag, 08.01. nur bis Donnerstag, 15.12. angenommen werden können.

### **Urlaub Pfarrbüro**

Das Pfarrbüro ist ab Montag, 19. Dezember, geschlossen, ab Montag, 09. Januar, wieder geöffnet.

### **Beichtgelegenheit vor Weihnachten**

Samstag, 18.12., in Kleinwallstadt  
17.00 – 18.00 Uhr

### **Für Familien**

4. Advent, Sonntag, 18.12. - 10.30 Uhr  
Familien-Wortgottesdienst in der Kirche  
Kleinwallstadt

Hi. Abend, Samstag, 24.12. - 16.30 Uhr  
Kinderkrippenfeier auf dem Schul-Pausenhof der JAR-Schule

Sonntag, 25.12., nach dem Gottesdienst  
Kindersegnung

### **Opferkästchen**

Die Spenden der Kinder für das Kindermissionswerk können bei der Kinderkrippenfeier am 24.12., sowie bei allen Weihnachtsgottesdiensten abgegeben werden.

### **Rorate-Gottesdienste**

Herzliche Einladung zu den Rorate-Gottesdiensten bei Kerzenschein am Dienstag, 20.12., um 5.45 Uhr.

### **Im Pastoralen Raum:**

#### **HALTESTELLE**

#### **Spirituelle Impulse an der Bushaltestelle von Rainer Kraus & Team**

Mittwoch, 21.12.2022: Eichelsbach - Mitte  
Beginn jeweils um 18.30 Uhr.

Es sind Stehveranstaltungen von ca. 30 Min.  
Bitte bringe im Winterhalbjahr eine Taschenlampe mit.

### **Im Pastoralen Raum:**

Herzliche Einladung zu einer besinnlichen Stunde im Advent mit der Singgruppe SILOAM am **Samstag, 17.12.2022, um 18.30 Uhr**, in der Christkönigkirche Eisenfeld

### **St. Martinsaktion 2022 – DANKESCHÖN**

„Aus meins wird deins“ – teilen wie St. Martin, dazu wurden die Kinder beim Martinsspazier-

gang eingeladen und viele sind dieser Einladung umgehend gefolgt. Viele lieb verpackte Päckchen wurden abgegeben. Die konnten wir beim Frauenbunds-Adventskaffee und beim Budenzauber gegen eine Spende an interessierte Kinder abgeben. Insgesamt kamen 557,10 € zusammen, die wir an die St. Elisabeth Pre- und Primaryschool in Igwachanya/Tansania weiterleiten werden. Ein ganz herzliches DANKESCHÖN an alle Kinder und Eltern, die wie St. Martin geteilt haben und ein Päckchen für diese Aktion gespendet haben. Ein ganz **besonderes DANKESCHÖN sagen wir Theresa Rohe**, die an drei Nachmittagen unermüdlich Kinder beraten und Päckchen neuen Besitzern zugeführt hat. Ihrem tollen Einsatz haben wir den Erfolg dieser Aktion maßgeblich zu verdanken! Vergelt's Gott und ganz herzlichen Dank!

-----  
**Fünf Minuten für den Frieden**

Jeden Abend um 21:00 Uhr, nach dem Stundenschlag, läutet unsere Apostelglocke fünf Minuten lang für den Frieden in der Ukraine. Es ist eine Erinnerung und Einladung, diese fünf Minuten den Menschen in der Ukraine und in den Kriegs- und Krisengebieten der Welt zu widmen und für den Frieden zu beten. Bitte beteiligen Sie sich daran, wo immer Sie um 21:00 Uhr auch sind. Vielen Dank.

-----  
**Gottesdienste in TV und Internet**

Sie haben auch weiterhin die Möglichkeit die Gottesdienstübertragungen im Fernsehen, sonntags um 09.30 Uhr im ZDF, oder aus **Würzburg sonntags um 10.00 Uhr ohne Wiederholungen auf TV-Mainfranken**, sowie im Internet zu nutzen. Online-Zugang unter: <https://www.bistum-wuerzburg.de>

-----  
**Ihr Seelsorgeteam**

**Pfarrer Markus Lang,**  
**Gemeindereferent Rainer Kraus,**  
**Gemeindereferentin Claudia Kloos,**  
**Gemeindeassistentin Verena Deuchert und**  
**Pastoralassistentin Marie-Christin Herzog**

-----  
**Veranstaltungen in italienischer Sprache**  
**COMUNITÀ CATTOLICA ITALIANA**  
**UNTERMAIN**

Für alle Gemeindemitglieder finden in Aschaffenburg Veranstaltungen und Gottesdienste in italienischer Sprache statt.

**Die Franziskanische Gemeinschaft von Betanien betreut die italienische Seelsorge in der Diözese Würzburg. ([www.fgbaschaffenburg.de](http://www.fgbaschaffenburg.de))**

Herzlich eingeladen sind alle Interessierten!  
**Adresse:** Kapuzinerkirche und Kloster: Kapuzinerplatz 8, 63739 Aschaffenburg  
 Büro: Tel. 06021/583920  
 (10.00-12.00 / 16.30-17.30)  
 Mail: [mcitalianawuerzburg@gmail.com](mailto:mcitalianawuerzburg@gmail.com)

**Verantwortliche:**

MCI Würzburg: Br. Maurizio Luparello:  
 cel. 01764 5269353  
 MCI Aschaffenburg: Br. Alessio Brizzi:  
 cel. 01764 5269354

**Confessioni:**

I sacerdoti sono disponibili per le **confessioni** da martedì a sabato dalle 16.00 alle 17.30. Per altri orari si prega di mettersi in contatto telefonico.

**Date sante Messe:**

Domenica, 25 dicembre 2022 ore 12.15  
 Kapuzinerkirche Santa Messa di Natale



**Evang.-Luth. Pfarramt Hofstetten**

Pfarrerin Martina Haas, Pfarrer Jakob Mehlig  
 Eichelsbacher Str. 15,  
 63839 Kleinwallstadt/Hofstetten  
 Tel. 06022/655222, Fax: 06022/655223  
 E-Mail: [Pfarramt.Hofstetten@elkb.de](mailto: Pfarramt.Hofstetten@elkb.de)  
 Internet: [www.hofstetten-evangelisch.de](http://www.hofstetten-evangelisch.de)

Bankverbindung:  
 Raiffeisen-Volksbank Miltenberg,  
 Niederlassung der Vereinigte Volksbank  
 Raiffeisenbank eG  
 IBAN: DE 16 5086 3513 0004 8596 18  
 BIC: GENODE51MIC

**Bürozeiten:**

Dienstag, Mittwoch, Donnerstag  
 jeweils 8.30 – 11.00 Uhr  
 Donnerstag 18.00 – 19.00 Uhr

\*\*\*\*\*

**Bibelspruch der Woche: Philipper 4,4.5b**

*„Freuet euch in dem Herrn allewege, und abermals sage ich: Freuet euch! Der Herr ist nahe!“*

\*\*\*\*\*

Unsere Kirche ist jeden Sonntag von 09.00 – 18.00 Uhr zum stillen Gebet geöffnet. Gerne dürfen Sie einen Text in unser Gästebuch (im Durchgang zur Taufkapelle) eintragen (vorzugsweise mit eigenem Stift). In der Kirche finden Sie auch Informationsmaterial zu verschiedenen Themen. Dieses darf gerne mitgenommen werden. Bitte halten Sie ausreichend Abstand, falls Sie jemandem begegnen sollten oder tragen Sie eine Maske.

\*\*\*\*\*

**Bitte beachten Sie die allgemeinen Hinweise zu unseren Gottesdiensten:**

**Hinweise:**

- Wir empfehlen das Tragen einer Maske oder das Einhalten eines Mindestabstands von 1,5 Metern.
- Selbstverständlich sind auch katholische Christen, die mit uns feiern möchten, herzlich willkommen!

- Bitte bringen Sie, wenn vorhanden, ein eigenes Gesangsbuch mit.
- Abendmahl feiern wir nur an besonderen (Feier-)Tagen, momentan ohne Kelch und mit Weinhostie.
- Wir sammeln mit dem Klingelbeutel vor der Predigt. Allerdings singen wir dabei nicht, sondern hören Orgelmusik. Die Gaben im Klingelbeutel werden für die Aufgaben der eigenen Gemeinde verwendet.

Wir freuen uns auch weiterhin, wenn Sie auf unserer Homepage [www.hofstetten-evangelisch.de](http://www.hofstetten-evangelisch.de) vorbeischauen. Dort stellen wir nach wie vor Infos, Bilder, Texte und kreative Ideen für Gebete und Gottesdienste, insbesondere auch für Kinder online. Schauen Sie sich gerne um.

Bitte melden Sie sich bei uns im Pfarramt, wenn Sie Hilfe beim Einkaufen etc. benötigen: Tel. 06022/655222

#### **Hofstetten:**

- wöchentlich Gottesdienst in Hofstetten.
- Die Gottesdienste in Hofstetten finden sonntags um 10.00 Uhr statt zusätzlich feiern wir Gottesdienste an den Feiertagen.
- Seit November feiern wir alle Gottesdienste wieder in der Kirche.
- Bitte ziehen Sie sich dem Wetter entsprechend an (gerne auch mit Kopfbedeckung). Bei Temperaturen in der Kirche Hofstetten unter 11° C schalten wir während des Gottesdienstes die Sitzbankheizungen der Bänke unten im Kirchraum an. Die Sitzreihen auf der Empore werden nur bei Bedarf geheizt. Gerne können Sie eine Decke, ein Heizkissen etc. mitbringen.

#### **Sulzbach:**

- monatlich Gottesdienst in Sulzbach im Evang. Gemeindehaus in der Jahnstr. 16.
- Es wird weiterhin gelüftet, bitte ziehen Sie sich dem Wetter entsprechend an.

Die monatlichen Gottesdienste in Sulzbach finden um 16.30 Uhr statt. Den nächsten Gottesdienst feiern wir am 08. Januar 2023. Zusätzlich feiern wir Gottesdienste am 24. und 31. Dezember bereits um 15.30 Uhr.

\*\*\*\*\*

#### **Termine der nächsten Woche:**

##### **Donnerstag, 15.12.**

17.15 Uhr Konfirmandenunterricht in Sulzbach  
18.30 Uhr Jugendtreff in Sulzbach  
im Evang. Gemeindehaus

##### **Sonntag, 18.12., 4. Advent**

10.00 Uhr Gottesdienst in Hofstetten  
in der St. Michaelskirche.

##### **Montag, 19.12.**

18.00 Uhr öffentliche Kirchenvorstandssitzung per Zoom. Den Link für die Teilnahme erhalten Sie bei uns im Pfarramt.

##### **Mittwoch, 21.12.**

17.15 Uhr Konfirmandenunterricht in Hofstetten

19.00 Uhr Posaunenchorprobe  
im Jugendheim in Hofstetten

#### **Donnerstag, 22.12.**

17.15 Uhr Konfirmandenunterricht in Sulzbach

\*\*\*\*\*

#### **Wichtiges in Kürze:**

**Besuche auf Wunsch möglich – wie bereits in den letzten Monaten werden auch im Dezember die Geburtstagsgrüße vom Kirchenvorstand und vom Pfarrerehepaar persönlich überreicht bzw. eingeworfen**

Auf Wunsch sind Besuche möglich. Da wir aber nicht die Möglichkeit haben, alle Jubilare im Vorfeld anzurufen und einige Gemeindeglieder noch vorsichtig sein möchten, gratulieren wir zum Geburtstag oder Ehejubiläum auch weiterhin per Post, Briefkasten oder Kurzbesuch. Wie bereits in den Vormonaten werden auch im Dezember, bei allen Jubilaren, die 70/75/80/85 oder älter werden ein/e Kirchenvorsteher/in oder Pfarrer/in persönlich vorbeikommen und einen Geburtstagsgruß überreichen. Vielleicht ergibt sich ein kurzes Gespräch zwischen Tür und Angel.

**Achtung:** Wenn wir bei Ihnen vorbeikommen zum Überreichen des Grußes, dann kann das auch ein paar Tage vor oder nach dem Geburtstag sein. Genauso handhaben wir es auch mit Goldenen / Diamantenen / Eisernen Ehejubiläen.

Sollten wir Sie nicht antreffen, werfen wir den Gruß ein. Gerne dürfen Sie sich im Pfarramt melden, wenn Sie darüber hinaus besucht werden möchten.

\*\*\*\*\*

#### **Beten Sie gemeinsam mit uns Vaterunser**

Zum christlichen Zusammenhalt lassen wir jeden Sonntag gegen 10.45 Uhr unsere Vaterunserglocke in Hofstetten läuten. Wer mag kann für sich in christlicher Verbundenheit das Vaterunser beten.

\*\*\*\*\*

#### **Läuten für den Frieden**

Seit Jahrhunderten läutet die größte Glocke der St. Michaelskirche jeden Mittag um 12.00 Uhr mit der Bitte um Frieden auf der Welt. Wenn Sie das Läuten hören, bitten wir Sie, inne zu halten und gemeinsam für den Frieden zu beten – nicht nur in der Ukraine, sondern auch in allen anderen Kriegsgebieten auf der Welt.

\*\*\*\*\*

#### **Rückblick Hofgottesdienst bei Familie Höfler in Hausen am zweiten Advent**

Bei nicht allzu kaltem Wetter waren wir im Hof der Familie Höfler zum Gottesdienst versammelt. Dieter Mocka hat uns mit weihnachtlicher Akkordeonmusik erfreut und Horst Blitz hat für uns Gitarre gespielt und mit uns Adventslieder gesungen. Unsere Mesnerin Theresa war auch mit dabei und hat in bewährter Weise alles für den Gottesdienst vorbereitet, die Lesung übernommen und für einen reibungslosen Ablauf gesorgt. Insgesamt waren wir ca. 20 Personen,

darunter auch Konfirmand Lukas und unsere Vertrauensfrau Simone Horlebein. Das Thema war „Zuversicht“. Wir haben erfahren, dass echte Zuversicht unverfügbar ist. Sie kann nicht gemacht werden. Gott schenkt sie uns. Wichtig ist, dass wir mit der Zuversicht rechnen und sie nicht von vornherein verbannen. Hilfreich ist es, wenn wir uns gegenseitig gut zuhören und unsere Nöte ernst nehmen. Dann kommt die Zuversicht oft ganz von alleine. In dunkler Nacht erscheint irgendwann auch wieder ein Licht.

Alle Gottesdienstbesucher erhielten einen kleinen Adventsbegleiter mit dem Titel „Lichtblicke“ und eine Lichttüte. Herzlichen Dank an Familie Höfler, die für uns den Altar mit Adventsgesteck, die Mikrofonanlage und ein kleines Feuer zum Wärmen vorbereitet hat. Außerdem hat Familie Höfler uns hinterher noch verwöhnt mit selbstgebackenem Kuchen und Keksen. Dazu gab es auch heiße Getränke. Mit Zuversicht sind wir danach in die weitere Adventszeit gestartet. Vielen Dank an alle!

\*\*\*\*\*

### **Kirchenvorstandssitzung im Dezember**

Am Montag, 19. Dezember, findet die nächste öffentliche Kirchenvorstandssitzung per Zoom statt. Wenn Sie gerne teilnehmen möchten, melden Sie sich bei uns im Pfarramt. Wir lassen Ihnen den Link gerne zukommen.

\*\*\*\*\*

### **Haushaltsplan 2023**

Der Haushaltsplan 2023 soll in der nächsten Sitzung am 19.12.2022 von unserem Kirchenvorstand beschlossen werden. Er liegt für alle Gemeindeglieder zur Ansicht vom 20.12. – 26.12.2022 im Pfarrbüro aus. Bitte kommen Sie zu den bekannten Bürozeiten und melden Sie sich vorher telefonisch an (06022/655222).

\*\*\*\*\*

### **Der evangelische Adventskalender**

Im Advent 2022 möchten wir Dir mit passenden Gedichten, alten Geschichten, modernen Gedanken und mit Bibeltexten ermöglichen, ein wenig Kraft in oft dunklen und anstrengenden Zeiten auf dem Weg zur Weihnachtshoffnung zu schöpfen. Öffne dazu täglich ein Türchen unseres Adventskalenders, hinter dem sich ein Hörerlebnis befindet, das augenblicklich Adventsstimmung in Dir weckt. Dabei wünschen wir Dir viel Freude!

Anmeldung und weitere Informationen unter <https://adventskalender.evangelisch.de/>

\*\*\*\*\*

### **Briefmarken für Bethel**

Wir danken allen, die mit uns in den letzten Wochen und Monaten Briefmarken für die Stiftungen Bethel gesammelt haben.

Mit der Spende der Briefmarken werden die Arbeitsplätze für Menschen mit Behinderungen gesichert. Es wird dazu beigetragen, dass die Beschäftigten auf vielfältige Weise gefördert werden und sich über eine interessante und abwechslungsreiche Arbeit freuen!

Auch in der kommenden Zeit nehmen wir gerne Ihre Briefmarkenspenden entgegen! Es werden auch ganz normale alltägliche Briefmarken gerne entgegengenommen. Wir freuen uns über jede Briefmarke, die nicht weggeworfen wird. Bitte melden Sie sich bei uns im Pfarramt oder werfen Sie Ihre Briefmarken nach den Gottesdiensten direkt in die dafür vorgesehenen Boxen in der St. Michaelskirche und im Evang. Gemeindehaus. Die St. Michaelskirche ist außerdem jeden Sonntag bis 18.00 Uhr offen.

Große Mengen und Alben können Sie auch direkt senden an: v. Bodelschwingsche Stiftungen Bethel, Briefmarkenstelle, Quellenhofweg 25, 33617 Bielefeld

\*\*\*\*\*

### **Wir laden ein zu unseren Gottesdiensten in der Adventszeit am Weihnachtsfest und zum Jahreswechsel:**

#### **Freitag, 24.12., Heiligabend – Achtung: Änderung in Hofstetten**

14.00 Uhr Familiengottesdienst zu Heiligabend in Kleinwallstadt in der Ölbergkapelle.

Anmeldungen bitte bei uns im Pfarramt.

15.30 Uhr Familiengottesdienst zu Heiligabend in Sulzbach vor dem Evang. Gemeindehaus im Freien. Der Gottesdienst wird von unserem Posaunenchor begleitet.

Bitte bringen Sie, wenn möglich, Ihr eigenes Gesangbuch mit. Es gibt keine / nur vereinzelte Sitzplätze. Bei Regen bringen Sie bitte einen Schirm mit.

17.30 Uhr Familiengottesdienst zu Heiligabend in Hofstetten. Bei trockenem Wetter findet der Gottesdienst hinter der Kirche mit Sitzbänken (Rückenlehne) statt, bei feuchtem Wetter, Regen oder Schnee feiern wir in der Kirche. Unser Posaunenchor gestaltet den Gottesdienst musikalisch mit.

20.30 - 22.00 Uhr Christmette „to go“ in Hofstetten in der St. Michaelskirche. Genießen Sie die friedliche Atmosphäre und lauschen Sie der Musik von Orgel, Gitarre und Klarinette. Wir verteilen unsere „Weihnachtstüten“.

**Die Kirche ist durchgehend vom 24.12. abends bis zum 01.01.2023 für Sie offen. Kommen Sie gerne vorbei und halten Sie inne. Gerne dürfen Sie sich auch noch eine der restlichen Weihnachtstüten für zuhause abholen.**

#### **Sonntag, 25.12., 1. Weihnachtstag**

10.00 Uhr Gottesdienst mit Hl. Abendmahl (Weinhostie) in Hofstetten St. Michaelskirche.

#### **Montag, 26.12., 2. Weihnachtstag**

10.00 Uhr Gottesdienst am Küchentisch per Video über Zoom. Den Link erhalten Sie über das Pfarramt und auch über unsere Homepage. Für die Technik benötigen sie einen Laptop oder ein Handy. Die Teilnahme ist auch über Telefon möglich.

**Samstag, 31.12., Altjahresabend –  
Achtung: Änderung in Hofstetten**

Wir blicken gemeinsam auf das Jahr 2022 zurück und gehen mit Gottes Segen in das Jahr 2023. Zu diesen besonderen letzten Gottesdiensten im Jahr 2022 laden wir sehr herzlich ein.

15.30 Uhr Gottesdienst in Sulzbach am Evang. Gemeindehaus im Freien. Der Gottesdienst wird musikalisch von unserem Gemeindehaus begleitet. Bitte bringen Sie, wenn möglich, Ihr eigenes Gesangbuch mit. Es gibt keine / nur vereinzelte Sitzplätze. Bei Regen bringen Sie bitte einen Schirm mit.

18.00 Uhr Gottesdienst in Hofstetten vor der St. Michaelskirche im Freien.

Beide Gottesdienste werden von unserem Posaunenchor musikalisch begleitet. Bei trockenem Wetter findet der Gottesdienst hinter der Kirche mit Sitzbänken (Rückenlehne) statt, bei feuchtem Wetter, Regen oder Schnee feiern wir in der Kirche.

Die Jahreslosung für das Jahr 2023 lautet: „Du bist ein Gott der mich sieht.“ 1. Mose 16,13. Lesezeichen liegen an den Ausgängen bereit.

\*\*\*\*\*

**Vorausschau:**

**Konfirmationsjubiläum im Jahr 2023**

Im nächsten Jahr feiern wir am Sonntag, 24. September, um 10.00 Uhr in Hofstetten Jubelkonfirmation und haben dafür auch schon einige Anmeldungen. Wenn Sie im Jahr 2023 silberne (25 Jahre), rubin (40 Jahre), goldene (50 Jahre), diamantene (60 Jahre), eiserne

(65 oder 70 Jahre), gnaden (70 oder 75 Jahre) oder kronjuwel (75 oder 80 Jahre) Konfirmation haben und auch mitfeiern möchten, melden Sie sich bei uns im Pfarramt.

\*\*\*\*\*

**Gebet der Woche**

Gott, jetzt ist die Adventszeitfast schon wieder vorbei. Wieder haben wir gefeiert und feiern immer noch, dass du in unsere Herzen und Häuser einziehen willst.

Doch wir merken, dass es gar nicht so leicht ist, uns ganz auf dich einzustellen.

Deshalb bitten wir dich: Komm immer wieder neu. Komm und mach unsere Herzen weit. Lass uns spüren, wie wichtig deine Nähe für uns alle ist. Lass uns nicht darauf warten, dass du endlich eintrittst in unser Leben und uns leben hilfst:

Lass uns selber zu Botinnen und Boten deiner Liebe, Güte und Nähe werden.

Amen

Ulrich Burkhardt / Eckhard Herrmann (Hg.)  
„Neue Gebete für den Gottesdienst V –  
Das Kirchenjahr“, Verlag: Claudius Seite 21

\*\*\*\*\*

„Zeit des Wartens und Ausschauhaltens nach dem, der meine Sehnsucht erfüllt.

Die immer kürzer werdenden Tage wecken in mir die Sehnsucht nach Licht und Wärme, nach Geborgenheit und Heimat.“ Anselm Grün

DRUCKEREI



TÜBEL GMBH  
seit 1949



**Austräger/innen gesucht (m/w/d)**

für dieses Mitteilungsblatt in Kleinwallstadt mit Ortsteil Hofstetten und Gemeinde Hausen.

Du bist der Meinung, du brauchst  
**mehr Taschengeld** und bist **älter als 12 Jahre?**

Dann **verdiene** jetzt ganz einfach **dein eigenes Geld**  
und erfülle deine Träume!

**Bei Interesse bitte melden:**

Ansprechpartnerin Frau Schröder  
erreichbar Mo. bis Do. von 8.30 bis 15.00 Uhr  
oder direkt per E-Mail: email@tuebel-druck.de

# Vereinsnachrichten von Kleinwallstadt

## Freiwillige Feuerwehr Kleinwallstadt 1876 e.V.

[www.feuerwehr-kleinwallstadt.de](http://www.feuerwehr-kleinwallstadt.de)

[www.facebook.com/FeuerwehrKleinwallstadt](https://www.facebook.com/FeuerwehrKleinwallstadt)

### VEREIN

#### Donnerstag, 05.01.2023 – 17.00 Uhr – Jahreshauptversammlung

Hierzu ergeht an alle Aktiven, Passiven, Ehrenmitglieder, Mitglieder und interessierten Bürger herzliche Einladung.

#### Tagesordnungspunkte:

1. Begrüßung durch den 1. Vorstand
2. Totengedenken
3. Bericht der Schriftführerin
4. Bericht des Vorstandes
5. Bericht des Kassiers
6. Bericht der Kassenprüfer und Entlastung des Kassiers
7. Entlastung der Vorstandschaft
8. Bericht des 1. Kommandanten
9. Bericht des Jugendwartes
10. Bericht der Kinderfeuerwehr
11. Bericht zur Ehren- und Passivenabteilung
12. Ehrungen
13. Neuwahlen von:
  - a) 1. und 2. Vereinsvorsitzenden
  - b) Kassier
  - c) Schriftführer
  - d) Vertrauensperson/Beisitzer
14. Grußworte des 1. Bürgermeisters
15. Grußworte der Kreisbrandinspektion
16. Wünsche und Anträge

### AKTIVE

#### Weihnachtsfeier der Aktiven Wehr

Alle die sich für die Weihnachtsfeier angemeldet haben, treffen sich um 17.00 Uhr an der Wallstadthalle um gemeinsam auf die Almhütte zu laufen. Dort wollen wir gemeinsam lecker essen und ein paar schöne gesellige Stunden gemeinsam verbringen.

### JUGEND

#### Montag, 19.12.2022, 18 Uhr Jugendübung

#### KINDERFEUERWEHR „Die Löschfrösche“

Liebe Löschfrösche, unser Übungsjahr 2022 ist zu Ende. Wir wünschen euch und euren Familien ein schönes Weihnachtsfest und freuen uns euch alle im neuen Jahr gesund und munter wieder zu sehen!

## Turnverein 1901 Kleinwallstadt

### Abteilung: HANDBALL

#### Ergebnisse vom Wochenende

##### weibliche Jugend E

HSG Sulzbach/ Leidersbach – JSG Wallstadt 12:13

##### männliche Jugend E

MJSG Groß-Zimmern/ Dieburg – JSG Wallstadt 20:23

##### weibliche Jugend D

wJSG Bachgau/Schaafheim – JSG Wallstadt II

##### weibliche Jugend D

JSG Wallstadt – HSG Hörstein/ Michelbach 24:20

##### Herren 1

TV Glattbach/Haibach – TVK 1 33:33 (18:12)

#### Hochverdienter Auswärtspunkt!

Zum letzten Spiel vor der Winterpause reiste ein stark ausgedünnter TVK-Kader am Samstagmittag zum Tabellenfünften nach Haibach. Nur noch auf wenige teils angeschlagene Spieler der Siegermannschaft vom vergangenen Wochenende konnte Coach Max Rühl, der sich bereits in HZ 1 selbst das Trikot überstreifte, zurückgreifen. Somit bestätigten sich die Befürchtungen, dass die mit Spielern des TVK 2 aufgefüllte Mannschaft sich mehr als schwertun würde. Als der seit Wochen mit guter Form auflaufende Stefan Kopp dann auch noch nach einem Foul (5.) für 15 Minuten verletzt auf die Bank musste, schien dies ein weiterer Rückschlag. Bis zum 5:4 (10.) hielten die Wällster gut mit, danach übernahm allerdings der Gastgeber die Regie. Der nicht eingespielte Gästekader geriet bis zur Halbzeitpause über ein 10:6 (20.) und 15:10 (25.) bereits Mitte der HZ 1 in einen fortwährenden Rückstand. Die Differenz des HZ-Ergebnis erhöhte sich zunehmend, nach dem 21:13 (33.) mussten sich Mannschaft und die rund 30 Fans auf eine „Packung“ einstellen. Aber dem TVK gelangen nun einige erfolgreiche Angriffe, „hinten“ wurde cleverer gedeckt, der Gegner so zu Fehlern gezwungen. Nach drei Treffern in Folge sah die Sache beim Stande von 24:21 (40.) etwas freundlicher aus. Wallstadt war nun plötzlich tonangebend, holte Tor für Tor und erzielte in der 51. Minute das 30:30. Nach einer Auszeit beim Stande von 33:32 (58.) erzielte Max Rühl das umjubelte Tor zum Unentschieden. Pech für den TVK, dass der Wurf vom stets torgefährlich auftretenden Dennis Mineif wenige Sekunden vor Spielende nur an den Pfosten klatschte, ein weiterer Treffer und der verdiente Sieg wäre die Folge gewesen! Fazit: Der TVK überzeugte vor Allem in HZ 2 durch einen erneut unbändigen Willen und Einsatz der gesamten Mannschaft und der daraus - auch über die Kreisläufer - resultierenden hohen Trefferausbeute. Er holte somit in drei

Spiele fünf Punkte und rückte innerhalb zwei Wochen mit acht Pluspunkten vom 14. und letzten, auf den zehnten Platz der Tabelle.

Die Handballer des TV Kleinwallstadt wünschen allen Handballbegeisterten eine besinnliche Weihnachtszeit, fängt das neue Jahr gut an und bleibt dem Team treu. Danke auch an die jungen TrommlerInnen, die das Team auf vielen Auswärtsspielen kräftig anfeuert.

*Bitte nicht vergessen: Weihnachtsfeieranmeldung für den 29.12. bei Lukas Mann abgeben.*

Es spielten: Alex Neupert, Benny Kirchgäßner, Anton Schwarzkopf (TW), Nils Dornhöfer (1), Nick Wunderlich (3), Stefan Kopp (8), Timo Wernig, Johannes Dölger (5), Jonas Sellmer, Kilian Ortauf (1), Dennis Mineif (7), Felix Weinber, David Schüssler (7/3), Max Rühl (1).

**Nächstes Spiel:** Samstag, 14.01.2023 um 19.30 Uhr bei der HSG Odenwald, Johann-Adam-Groh-Straße 2, 64753 Brombachtal. Auf zahlreiche Unterstützung freut sich das ganze Team.

**Erfolgreicher Spieltag für die Handballmädchen der JSG Wallstadt: Sowohl die D-Jugend als auch die beiden C-Jugendmannschaften führen am Sonntag vor großer Kulisse in der Sporthalle Großwallstadt Heimsiege ein.**

### **Weibliche C-Jugend Oberliga**

JSG Wallstadt –

TSG Offenbach-Bürgel 21:12 (8:4)

Auf die Siegerstraße kehrten die C-Mädchen der JSG Wallstadt zurück. Sie bezwangen Oberliga-Schlusslicht TSG Offenbach-Bürgel souverän mit 21:12 Toren (Halbzeit 8:4).

Obwohl die Gäste mächtig zupackten, konnten sich unsere Mädels den Weg zum Tor bahnen und – angetrieben von Regisseurin Jana Bollmann – eine 4:1- und 8:4-Führung herausspielen. Etwas torreicher ging es in der zweiten Halbzeit zu, in der Alina Hoffmann mehrfach ihre Gegenspielerin auswackeln konnte.

Letztlich war es ein verdienter Teamerfolg für die JSG, die am kommenden Samstag noch einmal beim Tabellendritten HSG Weiterstadt gefordert ist, ehe es in die wohlverdiente Pause geht. Die JSG spielte am Sonntag mit Isabella Gernhard im Tor sowie Alina Hoffmann (7), Claire Löschinger (1), Jule Vügten (1/1), Sarah Diener (1), Nina Heide (3), Jana Bollmann (4), Fabienne Meier, Lya Frieß (3), Paulina Fuchs und Mathilda Schuck (1).

Am kommenden Samstag, 17.12.2022, sind die JSG-Mädels bei der HSG Weiterstadt/Braunshardt/Worfelden. Spielbeginn ist um 16 Uhr.

### **Weibliche C-Jugend Bezirksliga**

JSG Wallstadt –

HSG Aschaffenburg 08 34:16 (21:9)

Ebenfalls erfolgreich waren die C II-Mädchen der JSG. Dank ihres überlegenen 34:16-Erfolges führen sie die Bezirksliga-Tabelle an.

Besonders beeindruckend war die Tatsache, wie harmonisch und geschlossen sich der Mix aus C- und D-Mädchen präsentierte. Hier wurde zusammen in der Abwehr verschoben und im Spiel nach vorne ein sehenswerter, tempo-reicher Angriff aufgezo-gen. Alle fünf D-Jugendlichen fügten sich nahtlos in die Mannschaft ein. Und das Schönste: Alle Feldspielerinnen wussten auf ihren Positionen zu überzeugen und konnten sich in die Tor-schützenliste ein-tragen. Ein sicherer Rückhalt war außerdem Torhüterin Tina Schußler. Weiterhin spielte die JSG II mit Paula Zahn (2), Fabienne Meier (3), Maria Frieß (3), Aurelia Weitz (3), Emilia Raab (2), Nele Oberle (4, alle C-Jugend), Mina Kowarschik (7), Sophia Meier (1), Tabea Karl (4), Emilia Meyer (3) und Eva Bollmann (2, alle D-Jugend).

Auch die wC2 ist am kommenden Wochenen-de nochmal unterwegs. Am 18.12. 2022 sind die Mädels bei der HSG Odenwald zu Gast, Spielbeginn ist um 13 Uhr in Brombachtal.

### **Spiele am kommenden Wochenende**

#### **weibliche Jugend E**

Samstag, 17.12.2022, 12:00 Uhr

Heinrich-Klein-Halle Groß-Umstadt

JSG Groß-Umst./Habitzh. – JSG Wallstadt

#### **weibliche Jugend D**

Sonntag, 18.12.2022, 13:00 Uhr

Wallstadthalle Kleinwallstadt

JSG Wallstadt II – HSG Rodenstein

#### **männliche Jugend D**

Sonntag, 18.12.2022, 14:30 Uhr

Wallstadthalle Kleinwallstadt

JSG Wallstadt – mJSG Kirchzell/Bürgstadt

#### **weibliche Jugend C**

Sonntag, 18.12.2022, 13:00 Uhr

Sporthalle Brombachtal

HSG Odenwald II – JSG Wallstadt II

#### **weibliche Jugend C**

Samstag, 17.12.2022, 16:00 Uhr

Sporthalle Braunshardt Weiterstadt

HSG Weiters./Braunsh.Worf. –

JSG Wallstadt

#### **weibliche Jugend B**

Samstag, 17.12.2022, 12:00 Uhr

Taunushalle Nordenstadt

TuS Nordenstadt – JSG Wallstadt

---

## **Trachtenverein „Almrausch“ Kleinwallstadt**

### **Termine 2023 – bitte schon vormerken**

Mittwoch, 15.02.2023

Fideler Probeabend in der Almhütte, 18 Uhr

Dienstag, 07.03.2023

Jahreshauptversammlung

in der Almhütte, 19 Uhr

---

## Sportkegelclub „Bahnfrei 1928“ e.V. Kleinwallstadt

**Classic-Landesliga U14** männlich am Sonntag, 11.12.2022 in Damm.

Von unserer Jugend waren 4 Kegler zum 3. Spiel in Damm gesetzt. Ihrer Favoritenrolle stets bewusst kegeln sie ein tolles Spiel und holten als Tagesbeste die volle Punktzahl. Mit dieser Leistung konnten sie den 1. Tabellenplatz hervorragend verteidigen. **Herzlichen Glückwunsch an Jakob Roth, der bei diesem Spiel persönliche Bestleistung kegelte, klasse weiter so!** Vielen Dank auch an die mitgereisten Eltern und Fans, die unsere Jungs gut unterstützten.

**Einzelergebnisse: Jakob Roth 432**, Lukas Fäth 431, Simon Rumel 428 LP, Ersatz Raphael Oswald

### Platzierungen (3. Durchgang):

1. KV Aschaffenburg	1759 LP	5 Pkt.
2. KV Florstadt	1685 LP	4 Pkt.
3. SKV Mörfelden	1659 LP	3 Pkt.
4. KV Rothenbergen	1413 LP	2 Pkt.
5. Bad-Soden-Salmünster	1363 LP	1 Pkt.

### Aktueller Tabellenstand:

1. KV Aschaffenburg	13 Pkt.	5307 LP
2. KV Florstadt	11 Pkt.	5210 LP
3. SKV Mörfelden	10 Pkt.	5075 LP
4. KV Rothenbergen	8 Pkt.	4896 LP
5. Bad-Soden-Salmünster	3 Pkt.	4290 LP

Das **letzte Spiel** findet am **Samstag, 28.01.2023, beim SKV Mörfelden** statt. Startzeit ist 13.00 Uhr. Dazu drücken wir die Daumen und wünschen Gut Holz.

### Voranzeige

Das **Brezelkegeln 2023** findet am **Donnerstag, 05.01.2023, um 17.00 Uhr** statt. Hierzu laden wir unsere Jugend, Aktive / Passive und Ehrenmitglieder mit ihren Freunden und Familien herzlich ein.

---

## DJK Kleinwallstadt

[www.djk-kleinwallstadt.de](http://www.djk-kleinwallstadt.de)

### DJK Winterwanderung

Am Mittwoch, 28.12.2022, findet unsere traditionelle Winterwanderung statt. Wir treffen uns um 14:00 Uhr an der Wallstadthalle und laufen nach Eschau, wo wir im Gasthof „Zum Löwen“ einkehren werden.

### Abteilung: TISCHTENNIS

**Bezirksoberliga Unterfranken-West**

**DJK Herren I – TV Hofstetten 9:2**

Durch den klaren Sieg im Derby gegen Hofstetten bleibt unsere Mannschaft am Spitzenduo Bürgstadt und Karlstadt dran und hat nun in der Rückrunde die Chance entscheidend in den Meisterschaftskampf einzugreifen.

Die Punkte holten: R. Schreiner / M. Geissler, C. Roßmeißl / T. Eilbacher, R. Schreiner (2), C. 21

Roßmeißl (2), R. Krämer, M. Geissler, T. Eilbacher.

### Weitere Ergebnisse vom Wochenende:

**DJK Herren II – SG Kleinheubach 9:4**

Punkte: A. Eilbacher / S. Scheller, A. Eilbacher, C. Erbacher, S. Scheller (2), F. Hanke (2), J. Förtig, P. Grimm

**DJK Herren III – TV Großwallstadt 2:9**

Punkte: P. Brunner / S. Trageser, S. Trageser

**DJK Herren V – TV Eisenfeld 5:9**

Punkte: F. Förtig / M. Förtig, S. Hanke, L. Seuffert, F. Förtig, D. Sendelbach

**TuS Röllbach – DJK Herren VI 8:1**

Punkt: U. Suffel

**KF Esselbach – DJK Jugend II 4:6**

Punkte: Sebastian Leeb (2), Emely Jüllicher (2), Mia Jüllicher (2).

**TSV Keilberg – DJK Jugend II 1:9**

Punkte: Sebastian Leeb/Mia Jüllicher, Sebastian Leeb (2), Mia Jüllicher (3), Timon Schröder (3).

### Spiele am kommenden Wochenende:

**Samstag, 17.12.2022:**

**Schulturnhalle:**

19:00 Uhr: **DJK Herren VI – TV Eisenfeld II**

### Abteilung: KANU

#### Training Im Plattenbergbad

Am Sonntag, 18.12.2022, findet unser letztes Kanutraining in diesem Jahr im Plattenbergbad statt. Treffpunkt ist wie immer um 17:45 Uhr. Nach der Weihnachtspause starten wir dann wieder am 14. Januar 2023.

---

## Freie Wählergemeinschaft Kleinwallstadt-Hofstetten e.V.

[www.fwg-kleinwallstadt.de](http://www.fwg-kleinwallstadt.de)

### FWG-Weihnachten auf der Almhütte

Lange Zeit war es aufgrund der Corona-Pandemie nicht möglich, sich zu treffen und sich auszutauschen. Die Zeit ist hoffentlich vorbei. Wir wollen uns daher zu einer FWG-Weihnacht am **Mittwoch, 14. Dezember 2022, 19:00 Uhr in der Almhütte** treffen, um in geselliger Runde über aktuelle Themen zu diskutieren. Hierzu haben wir den Gastraum im Keller der Almhütte reserviert.

Wir laden hiermit alle Mitglieder, Freunde und kommunalpolitisch interessierte Bürgerinnen und Bürger mit ihren Partnern herzlich ein. In gemütlicher Runde gibt es dann Gelegenheit über die aktuelle Politik in Kleinwallstadt und die „große“ Politik zu diskutieren. Wir freuen uns auf euer Kommen.

**Alle die unsere FWG-Weihnacht mit einem gemeinsamen Spaziergang verbinden möchten, treffen sich um 18:30 Uhr an der Wallstadthalle.**

---

## Heimat- und Geschichtsverein Kleinwallstadt e.V.

**Der HGV bietet zwei Druckschriften zum  
Jahresausklang an:**

### **Jahreskalender „Zeiten ändern sich“**

Unter dem Titel „Zeiten ändern sich“ hat der Heimat- und Geschichtsverein Kleinwallstadt seinen Jahreskalender zusammengestellt.

Im Laufe des Jahres informiert der Kalender an den monatlichen Stationen über Begebenheiten, Berufsgruppen und Traditionen, die sich inzwischen gänzlich gewandelt haben oder aber tatsächlich zeitlos aktuell sind.

So arbeiten Tankstellen oder Druckereien heute gänzlich anders als in unseren Beispielen, während sich die Aktivitäten von Feldgeschworenen und Kerbburschen auch heute noch so, wie im Kalender beschrieben, gestalten.

### **„Kleinwallstadt erzählt“ Heft Nr. 2**

Maria Jakob hat Geschichten von und mit Kleinwallstädtern, aus dem Leben von vielen Generationen, zusammengetragen, gesammelt und niedergeschrieben.

Wie war es in Kleinwallstadt, was haben die Menschen erlebt, wie war das Leben vor 50 Jahren ...

Nach der großen Resonanz auf das erste Heft hat Maria Jakob nun das zweite Heft fertiggestellt.

Die Druckschriften sind sie in der Raiffeisenbank und der Sparkasse, dem Schreibwarenhandel Mücke, dem CAP-Markt und im EineWelt-Laden erhältlich.

**Außerdem möchten wir bereits jetzt auf unsere erste Veranstaltung in 2023 hinweisen:  
Filmvortrag von Thomas Staab**

### **„Mein Kleinwallstadt - meine Heimat“**

Im August 1964 kam Thomas Staab in der Plattenbergstraße in Kleinwallstadt auf die Welt. Möglicherweise wurde ihm bereits damals, die Liebe zu seiner Heimat und zur Natur Kleinwallstadts in die Wiege gelegt. In seinem liebevollen Film über seine Heimatgemeinde geht es um den Ort selbst und um einige Menschen, die hier wohnen. Seine Ausflüge in die verschiedenen Lebensräume unternimmt er mit seinem Dackelmischling „Ronja“, der im Film immer wieder zu sehen ist. Einen großen Teil nimmt die Natur und Landschaft ein und dem Betrachter in wohlthuender Weise gezeigt, was man in den Streuobstwiesen, im Wald, auf dem Plattenberg sowie in Kleinwallstadt selbst „erleben“ kann.

**Der Heimat- und Geschichtsverein Kleinwallstadt lädt herzlich zur Präsentation des Filmes ein, die am Donnerstag, den 12.01.2023, um 19:00 Uhr in der Zehntscheune gezeigt wird. Der Eintritt ist frei!**

---

## MusicWave – Singgemeinschaft

Liebe Mitglieder,  
liebe Kleinwallstädter Musikfreunde,  
gerade in der Advents- und Weihnachtszeit, hat die Musik und der (Chor-)Gesang für viele von uns eine besondere Bedeutung – spendet Freude, Trost und Zuversicht.

Nachdem wir im letzten Jahr aus der Not geboren, Corona hatte mehr nicht zugelassen, am dritten Adventssonntag ein Krippenweg-Singen durchführen konnten, **laden wir Sie alle für nächsten Sonntag dem 4. Advent, herzlich zum musikalischen Advents-Spaziergang ein.** Wir beginnen für die Bewohner der Rohe'schen Stiftung dort um 15.30 Uhr und sind dann um **ca. 16.15 Uhr am Kirchplatz und gegen 17.00 Uhr im Bereich Innenhof-Zehntscheune** und / oder an der **Krippe-Marktschule / Bücherei** zu hören.

Lauschen Sie beim Gang durch unsere stimmungsvoll geschmückte Ortsmitte unseren weihnachtlichen Klängen.

Am **1. Weihnachtsfeiertag**, Sonntag den 25. Dezember gestalten wir den **Festgottesdienst um 10.30 Uhr** chorisch mit, auch hierzu sind Sie zum Hören und Mitfeiern herzlich eingeladen.

**Wir hoffen, Sie bleiben oder werden alle wieder gesund, wünschen Ihnen eine besinnliche, restliche Vorweihnachtszeit, gesegnete Weihnachtstage mit Ihren Lieben und für das Neue Jahr 2023 alles erdenklich Gute, besonders Gesundheit, Zufriedenheit und Gottes Segen.**

MusicWave mit Chorleiter Willi Wagner

### **PS – Chorinfo's:**

Freitag, 16. Dezember, 19.30 Uhr  
Chorprobe im Pfarrheim

Sonntag, 18. Dezember, 14.30 Uhr  
Einsingen im Pfarrheim

Freitag, 23. Dezember, 19.30 Uhr  
Chorprobe in der Pfarrkirche

Sonntag, 25. Dezember, 9.30 Uhr  
Einsingen in der Pfarrkirche

---

## Katholischer Deutscher Frauenbund Zweigverein Kleinwallstadt

### **Rückblick Lichterabend:**

Herzlichen Dank an alle, die diesen Abend gestalteten. Besonderen Dank an die drei Musikerinnen. Es war ein stimmungsvoller Abend.

### **Bitte vormerken:**

Dienstag, 07.02.2023:

22 Jahreshauptversammlung, 19.00 Uhr

---

## Kleinwallstädter Carneval Verein von 1938 e.V.

### Versammlung

Nächste Versammlung am Donnerstag, 15. Dezember 2022, um 20:00 Uhr im Café Friehs. Wir bitten um zahlreiches Erscheinen.

### Winterwanderung

Unsere Winterwanderung findet am Samstag, 7. Januar 2023, statt.

Das Ziel ist das Gasthaus zum Löwen (Elsastraße 80) in Eschau. Die Wanderer treffen sich um 10:00 Uhr am TZ.

Wegen der Tischreservierung (12:30 Uhr) sollten sich sowohl Wanderer als auch Autofahrer bitte bis Freitag, 31.12.22, telefonisch (0160-96805194) oder per Mail (mirjam.bein@googlemail.com) bei Mirjam Bein anmelden.

### Termine für Fasching 2023 (bitte vormerken)

- Kartenvorverkauf Sitzungen am Samstag, 14. Januar 2023
- 1. Faschingssitzung am Samstag, 11. Februar 2023
- Kinderfasching am Sonntag, 12. Februar 2023
- 2. Faschingssitzung am Samstag, 18. Februar 2023

---

## Männerchor 2000 Kleinwallstadt e.V.

### in Gemeinschaft mit

## MainTon - das Ensemble im Männerchor 2000 Kleinwallstadt e.V.

### Das war ein sehr aktives Wochenende. Wir konnten gemeinsam viel erleben.

Im Sängelerleben gibt es zwei große Säulen: Die Proben - und die Auftritte. Und beides gehört eng zusammen. Am vergangenen Wochenende konnten wir bei zwei Auftritten zeigen, was wir in den Proben davor wieder in uns aufgebaut hatten.

### Auftritt am Samstag. Ein Gemeinschaftskonzert mit dem Liederkranz Rüdenu auf deren 125jährigem Bestehen.

Mit dem Liederkranz Rüdenu verbindet uns eine engagierte Chor-Partnerschaft. Daher haben wir uns sehr darüber gefreut, als wir eingeladen wurden, deren Jubiläums-Konzert mit zu gestalten. Das gemeinsame Repertoire gab uns gute Möglichkeiten, das Anfangs- und das Abschluss-Lied gemeinsam wie ein Chor zu gestalten. Es waren durchaus erhebende Momente, wenn dabei ca. 50 kräftige Männerstimmen in der Rüdenuer Kirche stimmungsvolle

Advents-Lieder sangen. Dazwischen haben wir uns in den Auftritten abgewechselt, sodass ein lebendiges Konzert entstanden ist, das wieder einmal zeigte, wie vielseitig die Literatur für Männerchöre ist.

An dieser Stelle auch noch ein persönliches DANKE für den „gemütlichen Teil“ des Jubiläums: Wir wurden eingeladen, nach dem Singen ein gemeinsames Fest-Essen zu genießen. Und auch unsere Sänger-Frauen waren dabei herzlich willkommen. So hat sich eine gute Sänger-Verbindung auch über die Chor-Grenzen hinaus weiter verstärkt.

Wünschen wir den Sanges-Brüdern noch viele gute und harmonische Jahre mit ihrem Chor. Wir kommen gerne wieder - auch wenn der Anlass nicht so wichtig ist.

### Auftritt am Sonntag. Unser Auftritt beim traditionellen Kleinwallstädter Adventskonzert.

Das traditionelle Adventskonzert gehört einfach zu Kleinwallstadt. In diese Jahr war wieder einmal schon zu sehen, wie vielseitig die Musik-Szene hier am Ort ist: 10 Gruppen oder Einzelpersonen als Mitwirkende waren dabei. Geboten wurde ein hochwertiges Programm aus Gesang, Streichern und Blaskapelle, sowie zwei Wortvorträge mit besinnlichen Inhalten. In einem bunt gemischten Programm, mit vielen spannenden Wechslen - und alles auf hohem, musikalischen Niveau.

Auch wir konnten in diesem schönen Rahmen mit zwei stimmungsvollen Adventsliedern dazu beitragen, den Besuchern ein paar Momente der Besinnlichkeit zu schenken. Für uns ein Moment, zu sehen, wo wir im Vergleich mit anderen stehen und wieviel Schönes wir tatsächlich schenken können. Uns selbst - und anderen. Und auch, dass der Zusammenhalt bei uns im Chor stark genug ist, um auch so ein forderndes Wochenende gemeinsam zu erleben und durch zu stehen.

An dieser Stelle ein echtes DANKESCHÖN an alle unsere Sänger, die wie ein Mann da stehen, wenn's drauf ankommt. Und diese Gemeinschaft ist dann auch die dritte Säule, die ein Sänger-Leben stark und lebenswert macht.

Also - erneut .....

Es ist eben doch richtig:

**Singen ist im Chor am Schönsten - weil da auch das Menschliche stimmt.**

Der Vorstand

---

## Musikverein 1924 Kleinwallstadt e.V.

### Vorweihnachtliche Auftritte

Wir danken unseren Musikerinnen und Musikern, die in der Adventszeit bei den unterschiedlichen Veranstaltungen für die passende musikalische Einstimmung gesorgt haben und dies in den letzten Tagen vor Weihnachten noch tun werden.

Die **Bläserjugend Kleinwallstadt-Sulzbach-Dornau** umrahmte die Eröffnung des Kleinwallstädter Budenzaubers und gestaltet am Samstag, 17. Dezember um 16 Uhr das Adventskonzert in der St. Anna Kirche in Sulzbach mit.

Das **Bläserquintett** sorgte beim Kleinwallstädter Weihnachtsmarkt für die passende adventliche Einstimmung der zahlreichen Gäste und wird am Heiligen Abend um 22 Uhr die Christmette in der Pfarrkirche umrahmen.

Das **Blasorchester** nahm am 3. Adventssonntag mit großem Erfolg an unserem Adventskonzert in der Pfarrkirche teil. Mit den Beiträgen „St. Florian Choral“, einer Fantasie über „Süßer die Glocken nie klingen“ und der Titelmelodie aus „3 Nüsse für Aschenbrödel“ begeisterte man die Konzertbesucher. Am 2. Weihnachtsfeiertag gestaltet das Orchester um 9 Uhr den Festgottesdienst in der Pfarrkirche musikalisch mit.

Die **Bläsergruppe „Oldtimer“** beteiligte sich am 4. Dezember am vorweihnachtlichen Seniorennachmittag in der Volkshalle Großwallstadt und spielte sich in die Herzen der Besucher.

Ein **Flötenduo** unseres Vereins umrahmte am 9. Dezember gekonnt den Lichterabend des Frauenbunds in der Ölbergkapelle.

Ein **Waldhorn-Quintett** mit zwei Musikern unseres Blasorchesters sorgt zum Abschluss des Aschaffener Weihnachtsmarkts am 22. Dezember um 18 Uhr für die passende musikalische Umrahmung.

### „Fränkische Waldweihnacht“

Am Dienstag, 27. Dezember, veranstaltet der Musikverein wieder die „Fränkische Waldweihnacht“ an unserer Christkönigskapelle, die zu Fuß über unseren sogenannten „Stationenweg“ zu erreichen ist.

Auf dieser Wegstrecke, die bei Einbruch der Dunkelheit romantisch beleuchtet wird, stimmen Bläser auf die besinnliche Veranstaltung ein und auch für das leibliche Wohl wird unterwegs gesorgt.

Um 16.30 Uhr beginnt dieses kleine weihnachtliche Konzert vor der idyllischen Kulisse unserer Waldkapelle unter Mitwirkung von Herrn Pfarrer Lang, Frau Pfarrerin Haas und Herrn Pfarrer Mehlig.

Die musikalische Gestaltung übernehmen die Alphorngruppe „Main-Spessart-Echo“, die Schola der Pfarrei St. Peter und Paul und von unserem Musikverein das Bläserquintett, das Jungbläser-Ensemble „Fünferblech“ und die „Spessart-Flöten“.

Der Spendenerlös ist für die Jugendarbeit des Musikvereins bestimmt. Hierzu laden wir alle Musikfreunde herzlich ein.

Da die Waldkapelle nicht mit dem Auto zu erreichen ist, werden wir ab 15.45 Uhr wieder einen Pendelverkehr mit Abfahrt am Bahnhof einrichten.

Bei Niederschlag fällt die Veranstaltung aus.

## Schützenverein 1925

### Kleinwallstadt e.V.

**GK-Gebrauchspistole Gauklasse –  
Runde 6 vom 03.12.2022**

**SV Kleinwallstadt 2 – SV Kleinwallstadt 1  
1025 : 979**

#### **Einzelergebnisse SV Kleinwallstadt 1**

Helene Kohl	345 Ringe
Jürgen Löschel	324 Ringe
Markus Schäfer	310 Ringe
Michael Straußberger (Ersatz)	297 Ringe
Reinhold Kohl (Ersatz)	269 Ringe

#### **Einzelergebnisse SV Kleinwallstadt 2**

Hans-Peter Färber	347 Ringe
Roman Urban	345 Ringe
Matthias Friedrich	333 Ringe
Rainer Nagel (Ersatz)	301 Ringe

**Luftpistole Gauoberliga –  
Runde 6 vom 09.12.2022**

**SV Umpfenbach 2 – SV Kleinwallstadt 1  
1330 : 1382**

Gerhard Seitz	352 Ringe
Stefan Hergenröther	352 Ringe
Hans-Peter Färber	342 Ringe
Stefan Bein	336 Ringe
Christian Lehmann (Ersatz)	333 Ringe
Peter Lehmann (Ersatz)	305 Ringe

[www.aerzte-gegen-tierversuche.de](http://www.aerzte-gegen-tierversuche.de)



**Medizinischer Fortschritt ist wichtig.  
Tierversuche sind der falsche Weg!**

**Ärzte gegen Tierversuche e.V.**  
Unterstützen Sie unsere Arbeit für eine fortschrittliche Medizin.  
Ärzte gegen Tierversuche e.V. - Goethestraße 6-8 - 51143 Köln - Tel.: 02203 9040990

## Vereinsnachrichten von Hofstetten

### Freiwillige Feuerwehr Hofstetten 1878 e.V.

Es ist an der Zeit, Danke zu sagen! Unser Weihnachtsdörfchen wurde durch eure helfenden Hände zum vollen Erfolg gebracht.

Wir wünschen allen Mitgliedern, Freunden und Gönnern eine schöne Weihnachtszeit und einen guten Rutsch ins neue Jahr!

Wer noch keine guten Vorsätze für das neue Jahr hat, dem können wir weiterhelfen. Werdet Mitglied bei uns in der Feuerwehr und helft somit euren Nachbarn und Freunden in Notsituationen. Bei Fragen könnt ihr euch jederzeit bei uns melden!

#### Letzte Einsätze:

In der letzten Woche wurden wir zu keinem Einsatz alarmiert.

Weitere Infos zu unseren Einsätzen findet ihr auf unserer Facebookseite.

#### Nächste Termine:

17.12., 10:30 Uhr

Weihnachtsfeier der Kinderfeuerwehr

19.12., 18:00 Uhr

Jugendübung

Weitere Infos über Termine, Übungen oder Einsätze findet ihr auf unserer Homepage [www.feuerwehr-hofstetten.de](http://www.feuerwehr-hofstetten.de) oder auf unserer Facebookseite. Interessierte sind jederzeit bei einer Übung willkommen! Wir freuen uns über jedes neue Gesicht in unserer Feuerwehrfamilie.



**CARAVITA®**  
hochwertige Sonnensegel

**Glatz**  
Von der Sonne ermöglichte  
Qualitäts-Sonnenschirme

OFFICIAL  
DEALER

**BRUSTOR®**

### Markisen • Sonnenschirme • Sonnensegel Lamellendächer • Terrassendächer

Perfekte Lösungen für Terrassen- oder Fensterbeschattungen innen und außen

**Marken-Markisen  
und Sonnenschutz:**

**Jetzt zum Winterpreis  
bestellen!**

**Wenn's wieder  
heiß wird  
genießen!**

**warema**

prime  
platin partner  
+ outdoor living  
experte

**SAGAHAFT  
SONDERPREISE!**

Größte Sonnenschutzausstellung aller führenden Marken! Beratung und Mustervorlage auch bei Ihnen zu Hause. Anruf genügt!

Jetzt machen wir's uns eben zu Hause schön

## PLISSEE + GARDINEN SAGA SAGA

Ihre traumhafte Fensterdekoration kombinieren  
**JETZT** zum Aktionspreis bei **SAGA**

Hauptstraße 204 • 63814 Mainaschaff  
Tel. 0 60 21 / 41 60 0 • [www.saga-raumausstattung.de](http://www.saga-raumausstattung.de)

50  
JAHRE

*Nur der Dumme muß alle Erfahrungen selber machen.*

Laotse



# Mitteilungen Gemeinde Hausen

## Kommunale Abfallwirtschaft

Graue Tonne = (Restmüll); Blaue Tonne = (Papier)  
Gelber Sack; Braune Tonne = (Biotonne)

**Achtung! Änderung wegen Feiertagen**

**Samstag, 17.12.2022: Gelber Sack**

**Montag, 19.12.2022: Biotonne, Papiertonne**

**Elektrokleinteile-Container** befindet sich auf dem Parkplatz am Friedhof, Ostringstraße.

**Angelegenheiten rund um die Müllabfuhr**

Landratsamt Miltenberg

Fr. Dr. Vieth 09371/501-384

**Landratsamt Miltenberg ZAG**

(Zentrale Abrechnungsstelle)

Tel. 09371/501-260 oder -261

**Anmeldungen von**

**Sperrmüll/Altholz/Schrott/Elektroschrott**

Service Nummer: 0800 04 12 412

**Reklamationen wegen nicht entleerter Tonnen**

Hotline: 0800 04 12 412

**Beschwerden über die gelbe Sack-Abfuhr**

Hotline 0800 24 77 677 oder

Frau Becker, Mail: [kleinwallstadt@remondis.de](mailto:kleinwallstadt@remondis.de)

**Müllumladestation Erlenbach**

Tel. 09371/501-392

## Grüngutsammelplatz Hausen

**Öffnungszeiten:**

**16. November bis 15. Februar:**

jeweils samstags: 13.00 Uhr – 15.00 Uhr

**Bitte beachten Sie, dass der Grüngutplatz am 24.12. u. 31.12.2022 geschlossen bleibt. Der erste Öffnungstag im neuen Jahr 2023 ist der 07.01.**

**01. November – 15. November**

Mittwoch: 15.00 Uhr – 17.00 Uhr

Freitag: 15.00 Uhr – 17.00 Uhr

Samstag: 11.00 Uhr – 17.00 Uhr

**16. Februar – 31. Oktober**

Mittwoch: 16.00 Uhr – 18.00 Uhr

Freitag: 14.00 Uhr – 18.00 Uhr

Samstag: 11.00 Uhr – 17.00 Uhr

## Forstsprechstunde fällt aus

Die Forstsprechstunde von Revierleiter Popp muss **bis auf Weiteres** leider ausfallen.

In dringenden Fällen wenden Sie sich bitte an dessen Stellvertreter, Herrn Josef Fischer (Telefon 06022/710789).

## Passamt Hausen

Bitte beachten Sie auch die Möglichkeit auf unserer Homepage [www.kleinwallstadt.de](http://www.kleinwallstadt.de), Rathaus-Serviceportal unter „Pass-/Personalausweis Statusabfrage“ ständig aktuell den „Status“ Ihres beantragten Passes oder Ausweises abzufragen!

Status: „zurückgeliefert“ ist zur Abholung bereit!

**Reisepass und Personalausweis:**

Anmerkung: bei der im Dokument angegebenen „0“ handelt es sich um die Zahl 0!

**Bitte für die Beantragung und Abholung der Ausweise und Pässe einen telefonischen Termin vereinbaren.**

Rathaus Kleinwallstadt

Tel. 06022-2206-22 oder -29

Rathaus Hausen, Tel. 06022-654976.

**PERSONALAUSWEIS:**

**Alle Personalausweise, die zwischen dem 21.11. und 28.11.2022 beantragt wurden, können abgeholt werden!**

Bitte warten Sie den Erhalt des PIN/PUK-Briefes durch die Bundesdruckerei ab und bringen Sie bitte dann Ihren alten oder vorläufigen Personalausweis mit, sofern Sie diesen nicht bereits abgegeben haben. Wir können Ihnen sonst Ihren neuen Personalausweis nicht aushändigen.

**REISEPÄSSE**

**Alle Reisepässe, die zwischen dem 14.11. und 21.11.2022 beantragt wurden, können abgeholt werden!**

Bitte bringen Sie Ihren alten oder vorläufigen Reisepass mit, sofern Sie diesen nicht bereits abgegeben haben. Wir können Ihnen sonst Ihren neuen Reisepass nicht aushändigen.

## Verbrauchsgebührenabrechnung 2022 für die Gemeinde Hausen

Bitte denken Sie an die Abgabe des Tierseuchenbescheides 2022 für die Erstattung der

# Gewinnausschüttung Adventstombola Kindergarten



## Liebe Losfreunde !



Zunächst einmal ein großes Dankeschön für die so erfreulich rege Teilnahme an unserer Tombola.

Herzlichen Dank an dieser Stelle auch noch einmal an alle Sponsoren, egal ob geschäftlich oder privat, ohne die solch eine Aktion nicht möglich gewesen wäre.

### Folgende Losnummern haben gewonnen:

2	57	234	298	445	656
3	66	237	299	447	661
14	68	238	401	457	662
15	79	239	402	461	664
18	80	245	404	462	669
19	81	246	407	464	670
21	82	253	408	465	674
22	87	254	410	467	675
28	89	255	413	468	676
29	202	256	414	471	677
34	206	257	417	472	681
35	208	261	421	479	685
39	209	268	422	483	691
40	212	270	424	485	696
41	213	273	429	491	698
42	218	282	430	493	699
45	224	285	432	500	700
48	226	289	436	649	
51	229	291	440	652	
54	230	295	441	654	
55	233	297	442	655	

Alle Gewinner werden gebeten, ihren Preis bis zum **22. Dezember** bei der Gemeinde Hausen, zu den gewohnten Öffnungszeiten abzuholen.



**Bitte vergessen Sie nicht ihre Losnummer mitzunehmen!**



# Liebe Seniorinnen/ Senioren



*Endlich ist es nun soweit, es ist die schöne Weihnachtszeit und um Euch diese zu versüßen, wird Euch in den nächsten Tagen ein kleines Geschenk von Eurer Gemeinde begrüßen.*

*Ich wünsche Euch noch ein paar ruhige, besinnliche Weihnachtsfeiertage - bleibt gesund - das ist mein Wunsch für Euch, für die nächsten Jahre!*

Eure Seniorenbeauftragte Nicole Reiter

## Winterzeit – Streuzeit

### Räum- und Streupflicht bei Schnee und Glatteis!

Nachfröste und Schneefall sind Jahr für Jahr Grund von Schadensersatzforderungen gegenüber Hausbesitzern oder sonstigen Versicherungspflichtigen. Beugen Sie dem Risiko vor und stellen Sie sich rechtzeitig auf ihre Räum- u. Streupflicht während der Wintermonate ein.

Nach unserer Verordnung sind die Sicherungsflächen an Werktagen **ab 7.00 Uhr** und an Sonn- u. Feiertagen **ab 08.00 Uhr** von Schnee zu räumen und bei Schnee-, Reif- oder Eisglätte mit Sand oder anderen geeigneten Mitteln zu bestreuen oder das Eis zu beseitigen. Ätzende Stoffe dürfen nicht verwendet werden.

Diese Sicherungsmaßnahmen sind bis 20.00 Uhr so oft zu wiederholen, wie es zur Verhütung von Gefahren für Leben und Gesundheit, Eigentum oder Besitz erforderlich ist.

Wer sich seiner Räum- u. Streupflicht entzieht, muss bei einem Unfall auf der normalerweise von ihm zu bestreuenden Strecke mit Schadensersatzansprüchen rechnen, die ihrer Höhe nach recht bedeutend sein können. Beachten Sie auch: Eine Haftpflichtversicherung gegen Unfallschäden auf Gehwegen vor dem Grundstück ist nicht unbedingt ein Freibrief dafür, die Schneeräum- und Streupflicht zu vernachlässigen. Vertrauen Sie nicht auf einen uneingeschränkten Versicherungsschutz, sondern erkundigen Sie sich vorsorglich einmal bei ihrer Haftpflichtversicherung über die geltenden Haftbestimmungen.

Noch ein letzter Rat: Wenn Sie als Streupflichtiger nicht selbst für die Reinigung und Absicherung des ihrem Grundstücks zugeordneten Gehwegs sorgen können, sollten Sie die aufgebene Verkehrssicherungspflicht nachweislich und haftungsrechtlich haltbar auf eine andere Person voll verantwortlich übertragen.

Die Verordnung über die Reinhaltung und Reinigung der öffentlichen Straßen und die Sicherung der Gehbahnen im Winter vom 09.06.2020 war im Amtsblatt Nr. 27/2020 vom 02.07.2020 abgedruckt.

**JEDER  
BRAUCHT  
MAL HILFE**

TelefonSeelsorge

0800-1110111  
0800-1110222

[www.telefonseelsorge.de](http://www.telefonseelsorge.de)



**Die Pfarrbüros sind vom 19. Dezember 2022 bis 6. Januar 2023 geschlossen!**

**Öffnungszeiten im Pfarrbüro Hausen:**

Montag **14.00 – 15.30 Uhr**  
Mittwoch 10.00 – 12.00 Uhr

**Außerdem bin ich im Pfarrbüro Kleinwallstadt erreichbar, Tel.: 21219**

Montag 9.00 – 11.00 Uhr  
Donnerstag 16.00 – 18.00 Uhr

-----  
**Homepage: [www.pg-christi-himmelfahrt.de](http://www.pg-christi-himmelfahrt.de)**

**Pfarrbüro:** Telefon 654502, Fax 654516  
E-Mail: [st-michael.hausen@bistum-wuerzburg.de](mailto:st-michael.hausen@bistum-wuerzburg.de)

**Pfr. Markus Lang:** Telefon: 21219  
E-Mail: [markus.lang@bistum-wuerzburg.de](mailto:markus.lang@bistum-wuerzburg.de)

**Gem.Ref. Rainer Kraus:** Telefon: 6523107  
E-Mail: [rainer-kraus@web.de](mailto:rainer-kraus@web.de)

**Gem.Ref. Claudia Kloos:**  
E-Mail: [claudia.kloos@bistum-wuerzburg.de](mailto:claudia.kloos@bistum-wuerzburg.de)

**Gem.Ass. Verena Deuchert:**  
[verena.deuchert@bistum-wuerzburg.de](mailto:verena.deuchert@bistum-wuerzburg.de)

**Past.Ass. Marie-Christin Herzog:**  
[marie-christin.herzog@bistum-wuerzburg.de](mailto:marie-christin.herzog@bistum-wuerzburg.de)

-----  
*Ich wünsche dir einen hellen Stern,  
der dich führt in dunkler Nacht.  
Einen Freund an deiner Seite,  
damit du sicher gehen kannst.  
Ein tröstendes Wort,  
das dich ermutigt und deine Hoffnung anspornt.  
Orte der Stille, dass deine Seele Ruhe findet  
und du erkennst, was dir gut tut.* Udo Hahn

-----  
**Herzlich eingeladen sind Sie am:**

**Mittwoch, 14. Dezember**

14.00 Uhr Wort-Gottes-Feier im Pfarrheim  
zum Beginn des Seniorennachmittags

**Donnerstag, 15. Dezember**

06.00 Uhr Rorate-Messfeier  
für Maria Kempf u. Pfr. Hans Kempf /  
Anneliese u. Otto Bauer, Konrad Kempf  
u. Angeh. / Erwin Lebert, Eltern u.  
Schwiegereltern / Fam. Dommmain u. Angeh. /  
Walter u. Maria Weber / Hedwig u. Reinhold  
Bein / Karl, Hilde u. Reinhold Hof, Jt.,  
Verst. d. Fam. Gustel Brosig,  
Verst. d. Fam. Johann u. Adelfriede Fath

**Sonntag, 18. Dezember – 4. ADVENT**

10.30 Uhr Messfeier  
für die Pfarreiengemeinschaft  
als Requiem für Wiltrud Raile  
und für Annemarie, Cosima, Rosa u. Kilian  
Eckert / Dietmar Schmitt / Klaus, Erika u.  
Herbert Raab / Elisabeth u. Josef Raile, Jt. / 29

Katharina Christ u. Angeh. / Horst Zimmermann, Eltern u. Geschwister / Hedwig u. Albert Lebert, Valentin u. Emma Rüh / zur Danksagung / Angela Rode u. verst. Angeh. / Willi Löffler, Agnes u. Adolf Zimmermann  
anschl. Sternsinger-Treffen in der Kirche

**Dienstag, 20. Dezember**

17.30 Uhr Adventsmeditation  
gestaltet von der 1. u. 2. Klasse  
mit ihren Lehrerinnen

**Donnerstag, 22. Dezember**

06.00 Uhr Rorate-Messfeier  
für Anneliese u. Otto Bauer,  
Konrad Kempf u. Angeh.

**Samstag, 24. Dezember – HEILIGER ABEND**  
**Kollekte: Adveniat**

16.00 Uhr Kinderkrippenfeier  
an Heiligabend in der Kirche  
mit Abgabe der Opferkästchen  
(Bitte Gotteslob mitbringen)

18.30 Uhr Christmette  
für Elisabeth Dobler u. Angeh. /  
Erich Fath u. Angeh. / Theo Brand, Eltern  
u. Schw.eltern, Herbert Franz / Robert  
u. Notburga Stein, Anton u. Lioba Stegmann  
u. Angeh. / Fam. Schuck u. Mayer u.  
Angeh. / Ewald Groß u. Angeh. / Verst. d.  
Fam. Ott, Link u. Rittger / Gertrud u. Alfons  
Völker, Emil u. Antonie Braun u. Angeh. /  
Heribert Feser, Alfons u. Irma Simon u.  
Angeh. / Jt. Karl u. Olga Fath, Anni u. Alfons  
Lebert, Marcel Batais / Johann u. Maria  
Eichelsbacher, Helene Just, Eva Sauer  
u. verst. Angeh. / Else u. Burkard Schwab  
u. Angeh. / Theresia Nebel u. Inge Tobias  
u. Angeh.

**Sonntag, 25. Dezember – HOCHFEST DER  
GEBURT DES HERRN – WEIHNACHTEN**

**Kollekte: Adveniat**

09.00 Uhr Messfeier  
für Geschw. Ott u. Angeh. /  
Hermann Mayer, Eltern u. Angeh. /  
Irmgard u. Ewald Reichert u. Angeh. /  
Ingrid u. Rudi Nebel / Alois Racher /  
Fritz Karl, Eltern u. Schw.eltern /  
Waltraud Nebel, Eltern u. Schwiegereltern /  
Horst u. Ute Radecker / Günter u. Ottilie  
Tschischke / Maria u. Anton Braun u.  
Angeh. / Walter u. Wolfgang Braun u.  
Eltern, Rita u. Ludwig Klug  
anschl. Krankenkommunion

**Montag, 26. Dezember – ZWEITER WEIHNACHTSFEIERTAG – HL. STEPHANUS**

10.30 Uhr Messfeier  
für die Pfarreiengemeinschaft  
mit Segnung des Johannesweins  
für Robert Wolf u. Angeh. / Hermann, Erika  
u. Erwin Lebert / Wilhelm u. Berta Baumann  
u. Angeh. / Anneliese u. Otto Bauer, Konrad  
Kempf u. Angeh. / Ludwig Englert u. Angeh. /  
Franz Karl, Eltern u. Schw.eltern /  
Christiane Lux u. Großeltern /

Johann Fersch, Eltern, Schw.eltern  
u. Angeh. / Eugenie u. Carlo Castenetto  
u. Geschwister / Fam. Dommmain u. Angeh.  
anschl. Kindersegnung

## INFORMATIONEN

**Seit 26.11.22 wurden alle coronabedingten Sonder-Regelungen in der Liturgie aufgehoben. Um uns auch künftig vor Ansteckungen zu schützen und insbesondere Rücksicht auf Risikogruppen zu nehmen, empfehlen wir weiterhin Abstände einzuhalten. Unsere großen Kirchen machen es leicht möglich. Als Orientierung dienen die Markierungen, die wir deshalb nicht entfernt haben.**

**Zum Kommunionempfang bitten wir Sie wieder nach Vorne zu kommen.**

## Heizen in der Kirche in den Wintermonaten

Entgegen der Empfehlung der Diözesen, zur Energieeinsparung in diesem Winter grundsätzlich auch während den Gottesdiensten nur eine Grundtemperatur von 5° C zu halten, haben wir uns entschieden moderat zu heizen. Die Grundtemperatur wird dabei von bisher 8° C auf 7° C und die Temperatur zu den Gottesdiensten von bisher 13,0° C auf 12° C gesenkt. Wichtig dabei ist, dass alle Türen nach dem Eintreten gleich wieder geschlossen werden. Achten Sie bitte immer darauf. Wer möchte darf sich zusätzlich gerne noch eine Decke mitbringen.

## Messbestellungen

Veröffentlichungen von Gottesdiensten und Intentionen für das folgende Amtsblatt sind montags bis 11.00 Uhr möglich (per Mail, Telefon im Pfarrbüro Kleinwallstadt).

Messbestellungen im Briefkasten Hausen sind weiterhin möglich, wenn der Einwurf bis mittwochs 12.00 Uhr erfolgt ist.

Bitte beachten, dass Messbestellungen für die Zeit von Weihnachten bis Sonntag, 15.01., nur bis Mittwoch, 14.12., angenommen werden können.

## Urlaub Pfarrbüro

Das Pfarrbüro ist ab Montag, 19. Dezember geschlossen; ab Montag, 9. Januar wieder geöffnet.

## Beichtgelegenheit vor Weihnachten

Samstag, 18.12. in Kleinwallstadt  
17.00 – 18.00 Uhr

## Für Familien

- 4. Advent, Sonntag, 18.12. - 10.30 Uhr  
Familien-Wortgottesdienst  
in der Kirche Kleinwallstadt
- HI. Abend, Samstag, 24.12. - 16.00 Uhr  
Kinderkrippenfeier in der Kirche
- Montag, 26.12. nach dem Gottesdienst  
Kindersegnung

## Opferkästchen

Die Spenden der Kinder für das Kindermissionswerk können bei der Kinderkrippenfeier am 24.12., sowie bei allen Weihnachtsgottesdiensten abgegeben werden.

## Sternsinger-Treffen

Für alle Kinder ab der 1. Klasse, die bei der Sternsinger-Aktion am 6.1.2023 mitmachen wollen, gibt es ein Vorbereitungstreffen am Sonntag, 18.12.2022, um 11.30 Uhr (nach dem Gottesdienst) in der Kirche.

## Adventsmeditation

Die Kinder der 1. u. 2. Klasse mit ihren Lehrerinnen Simone Seitz u. Elisabeth Ungemach-May laden ein zur Adventsmeditation am Dienstag, 20.12.22, um 17.30 Uhr in die Kirche Hausen mitgestaltet von Rainer Kraus (Text), Anette Englert u. Georg May (musikalische Begleitung).

## Rorate-Gottesdienste

Herzliche Einladung zu den Rorate-Gottesdiensten bei Kerzenschein am:

Donnerstag, 15.12., um 6.00 Uhr

Donnerstag, 22.12., um 6.00 Uhr

auch in diesem Jahr im Wechsel, auch am Abend: besonders für alle, die am Morgen schon auf dem Weg zur Arbeit oder zur Schule sind. Aber auch für alle, denen das Aufstehen am frühen Morgen mittlerweile zu schwer fällt und den besonderen Gottesdienst in der Adventszeit gerne wieder miterleben würden.

## Frauenfrühstück

Herzlichen Dank an alle, die unser adventliches Frauenfrühstück besucht haben. Wir haben uns sehr über die zahlreichen Gäste gefreut. Ein herzliches Danke sagen wir auch dem Nikolaus, der überraschenderweise zu uns gekommen ist und uns einen kleinen Überblick über die letzten Jahre beschert hat.

An dieser Stelle möchten wir uns auch bei all jenen recht herzlich bedanken, die uns im Laufe der Jahre immer die Treue gehalten haben. Nur durch Euer Kommen kann das gemeinsame Frühstück stattfinden. Aber auch neue Gäste sind immer willkommen.

Unser nächstes Frauenfrühstück findet am Dienstag, 24. Januar 2023, statt. Bitte merkt Euch diesen Termin vor!

Wir wünschen Euch noch eine besinnliche Adventszeit, ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Start ins neue Jahr.

Das Frauenfrühstücksteam

## Im Pastoralen Raum:

### HALTESTELLE

### Spirituelle Impulse an der Bushaltestelle von Rainer Kraus & Team

Mittwoch, 21.12.2022: Eichelsbach - Mitte  
Beginn jeweils um 18.30 Uhr.

Es sind Stehveranstaltungen von ca. 30 Min.  
Bitte bringe im Winterhalbjahr eine Taschenlampe mit.

### Im Pastoralen Raum:

Herzliche Einladung zu einer besinnlichen Stunde im Advent mit der Singgruppe SILOAM am **Samstag, 17.12.2022, um 18.30 Uhr**, in der Christkönigkirche Elsenfeld

### Fünf Minuten für den Frieden

Jeden Abend um 21:00 Uhr, nach dem Stundenschlag, läutet unsere Michaelsglocke fünf Minuten lang für den Frieden in der Ukraine.

Es ist eine Erinnerung und Einladung, diese fünf Minuten den Menschen in der Ukraine und in den Kriegs- und Krisengebieten der Welt zu widmen und für den Frieden zu beten.

Bitte beteiligen Sie sich daran, wo immer Sie um 21:00 Uhr auch sind. Vielen Dank.

### Gottesdienste in TV und Internet

Sie haben auch weiterhin die Möglichkeit die Gottesdienstübertragungen im Fernsehen im ZDF sonntags um 9.30 Uhr oder auf **TV Mainfranken aus Würzburg sonntags und feiertags um 10.00 Uhr**, sowie im Internet zu nutzen.

Online-Zugang auch zu anderen Zeiten möglich unter: <https://www.bistum-wuerzburg.de>  
TV-Gottesdienste aus Würzburg in TV Mainfranken.

### Ihr Seelsorgeteam

**Pfarrer Markus Lang**

**Gemeindereferent Rainer Kraus**

**Gemeindereferentin Claudia Kloos**

**Gemeindeassistentin Verena Deuchert**

**Pastoralassistentin Marie-Christin Herzog**

# Schutzlos

Helfen Sie, damit  
Straßenkinder ein  
sicheres Zuhause  
finden.

kinder  
not  
hilfe

[kindernothilfe.de](http://kindernothilfe.de)

## Vereinsnachrichten von Hausen

### Freiwillige Feuerwehr Hausen e.V. [www.ffw-hausen-spessart.de](http://www.ffw-hausen-spessart.de)

21.12., 17:30 Uhr

Übung Feuersalamander 1,  
im Schulungsraum

13.01.2023, 19:30 Uhr

**Jahreshauptversammlung**, im Erlenhof

#### Tagesordnung:

Begrüßung durch den 1. Vorstand

Totengedenken

Bericht des Schriftführers

Bericht des Kassiers

Bericht der Kassenprüfer

Wahl eines neuen Kassenprüfers

Bericht des 1. Kommandanten

Bericht des Jugendwarts

Grußworte des Bürgermeisters

Grußworte der Kreisbrandinspektion

Neuwahl 2. Vorstand

Ehrungen

Wünsche und Anträge

Feuerwehrlied



### Sportfreunde Hausen 1925 e.V.

#### Weihnachtsfeier

Die diesjährige Weihnachtsfeier findet wie gehabt im Sportheim statt. Es gibt wie in den letzten Jahre eine Tombola. Beginn ist am Samstag den 17.12.2022 um 19:00 Uhr.

#### Schlachtfest

Am Donnerstag, den 29.12.2022, ab 16:00 Uhr laden wir zum Schlachtfest ein. Das Sportheim ist ab 15 Uhr geöffnet.

#### Sportplatzpflege

Die Position des Platzwart ist wieder vakant. Das mähen der Plätze ist ein Aufwand von ca. 100 – 150 Stunden/Jahr.

Im Ausschuss hatten wir die Idee die Arbeiten auf mehrere Personen zu verteilen um den Aufwand pro Person zu reduzieren. Im Wesentlichen geht es um die Mäharbeiten mit dem Aufsitzmäher. Sollte jemand mithelfen wollen bitte bei der Vorstandschaft melden.

Die Hänge und das restliche Gelände muss von allen Mitgliedern regelmäßig auf Vordermann gebracht werden.

---

## CSU-Ortsverband Hausen

### „Lebende Krippe“

Vielen Dank den zahlreichen Besuchern, Teilnehmern und Helfern, die unsere lebende Krippe wieder zu einem Erfolg gemacht haben.

Wir wünschen allen Mitgliedern eine besinnliche Adventszeit und frohe Weihnachtsfeiertage.

Das Team der CSU/WG

---

## Musikverein „Harmonie“ Hausen

### Termine:

16.12. Weihnachtsmarkt Aschaffenburg

Wir spielen von 18 – 19 Uhr und freuen uns über Zuhörer

31.12. Silvesterspielen

---

## Gesangverein „Sängerlust“ Hausen

### Liebe Sängerinnen und Sänger,

vielen Dank an Alle, die bei der chorischen Mitgestaltung des Gottesdienstes am vergangenen Samstag mit dabei waren.

Am Donnerstag, 15.12.2022, um 19.30 Uhr ist dann die **letzte Singprobe in diesem Jahr im Pfarrheim**, wo wir uns im Anschluss zusammensetzen und das Sängerjahr abschließen wollen.

Schon heute laden wir zu unserem traditionellen „Dreikönigessen“ am 08.01.2023 um 17.00 Uhr im Gasthaus Erlenhof ein.

Mit freundlichen Sängergrüßen die Vorstandschaft

### Termine zum Vormerken:

26.12.2022 Geburtstagsständchen

08.01.2023 Dreikönigessen

---

## Praxisübergabe

Liebe Patienten,  
**unsere Praxis schließt zum  
22.12.22 um 12.00 Uhr.**

Ihre weitere hausärztliche  
Versorgung übernimmt die  
Arztpraxis Klement,

Mühlbachstraße 2 in 63834 Sulzbach,  
Telefon: 0 60 28 / 80 91.

Wir danken Ihnen für Ihr Vertrauen und  
wünschen Ihnen und Ihren Familien  
für Ihre weitere Zukunft alles Gute!

**Gemeinschaftspraxis  
Dr. Strein & Strein  
Hauptstr. 26, 63834 Sulzbach**



Es geht wieder los,  
der Vorhang geht auf!

Wir spielen für Sie

## **Der Paul in der Krise**

### **Bäuerliches Lustspiel in 3 Akten**

Alle Aufführungen nur in der  
**Mehrzweckhalle Leidersbach**

Samstag, 4. März - 20 Uhr

Sonntag, 5. März - 17 Uhr

Samstag, 11. März - 20 Uhr

Sonntag, 12. März - 17 Uhr

Samstag, 25. März - 20 Uhr

Sonntag, 26. März - 17 Uhr

Samstag, 1. April - 20 Uhr

Sonntag, 2. April - 17 Uhr

### **Der Karten-VVK beginnt am**

**Montag, 12. Dezember,  
bei folgenden Verkaufsstellen.**

#### **In Leidersbach:**

AVIA Tankstelle und  
im Rathaus – Einwohnermeldeamt  
sowie bei R. Aulbach  
Tel. 0 60 92 - 82 22 60

Die Karten kosten im VVK 10,- €  
an der Abendkasse 12,- €  
Schüler, Studenten, Behind. 7,- €

Saalöffnung immer  
90 Minuten vor Beginn.

Sonntags gibt's immer  
Kaffee und Kuchen.

**Wir freuen uns  
schon sehr auf Euch!**

Weitere Infos auch unter  
[www.hutzelgrund-theater.de](http://www.hutzelgrund-theater.de)

>>

24%

XMAS-Nachlass\*

# Smile Sharing

Teilen, helfen, freuen – machen Sie mit!

Sie erhalten 24 % Nachlass\* und können einfach beim Kauf entscheiden, mit wie viel Prozent Sie anderen helfen. So unterstützen wir gemeinsam Grenzenlos e.V. Aschaffenburg.

Wir sagen schon jetzt **Danke!**

\* Gültig beim Kauf einer Brille in Sehstärke bis 31.12.22. Diese Aktion ist nicht mit anderen Angeboten kombinierbar. Wir freuen uns auf Ihren Besuch! Unsere Filialen finden Sie online unter: [www.schwind-sehen-hoeren.de](http://www.schwind-sehen-hoeren.de). SCHWIND SEHEN & HÖREN GmbH · Mainparkstraße 12 · 63801 Kleinostheim · Telefon 06027 - 9797000



[www.schwind-sehen-hoeren.de](http://www.schwind-sehen-hoeren.de)

**SCHWIND**   
SEHEN & HÖREN

**nahkauf**  
*Nichts liegt näher*

**Öffnungszeiten:**  
**Montag - Samstag**  
**8.00 - 19.00 Uhr**

**Parkplätze in ausreichender  
Anzahl vorhanden!**

## ***Getränke »Nahkauf« Leidersbach-Roßbach wieder erreichbar!***

Seit kurzem ist der Getränke Nahkauf in Roßbach (Roßbacher Straße 34-36) wieder erreichbar. Im Zuge der Straßenbauarbeiten war der Getränkemarkt schwierig zu erreichen und zeitweise geschlossen. Die Zeit wurde genutzt um die Geschäftsräume umzubauen und zu renovieren. Es wurde ein kundenfreundlicher und übersichtlicher neuer Verkaufsraum geschaffen.

Mit rund 600m<sup>2</sup> Verkaufsfläche bietet der Nahkauf Markt ein großes Sortiment und bequemes Einkaufen. Ausreichend Parkplätze sind vorhanden und Mithilfe beim »Kofferraumservice« wird mit angeboten.

Der Getränke-Spezialist punktet mit attraktiven Preisen und zahlreichen Angeboten.

Alle Bedarfe des täglichen Trinkgenusses werden abgedeckt! Ob Säfte, Biere, Wasser, Wein und Spirituosen. Aber auch viele Spezialitäten von heimischen, nationalen und internationalen Produkten runden das Angebot ab.

Das Nahkauf Team berät Sie kompetent und freundlich.

***Das gesamte Nahkauf Team  
freut sich auf Ihren Besuch!***

Angebote – gültig bis zum 24.12.2022



**Schlappeseppel**  
verschiedene Sorten  
20 x 0,5 ltr.  
**14,79 €**



**Sodenthaler**  
verschiedene Sorten  
Mineralwasser  
12 x 0,75 ltr. Glas  
**4,49 €**  
12 x 1ltr. PET  
**5,49 €**



**Förstina**  
verschiedene  
Schorlen  
12 x 0,75 ltr. PET  
**7,99 €**

**Förstina**  
Mineralwasser  
12 x 1ltr. PET  
**4,99 €**



**Flötzinger Hell**  
20 x 0,5 ltr.  
**16,49 €**



**Faust**  
verschiedene Sorten  
20 x 0,5 ltr.  
24 x 0,33 ltr.  
Zugabe: 3 Fla. gratis  
beim Kauf von 1 Kst.



**Weingut Sturm**  
Sandsturm Silvaner  
2020 trocken, Bocks-  
beutel 0,75 ltr.  
**7,49 €**

+ bei 6 Flaschen =  
**1 GRATIS**



**Weingut Sturm**  
Sandsturm Spätbur-  
gunder 2019 trocken,  
Bocksbeutel 0,75 ltr.  
**9,49 €**

+ bei 6 Flaschen =  
**1 GRATIS**



**Bionade**  
verschiedene Sorten  
12 x 0,33 ltr.  
**7,49 €**



**Coca-Cola**  
**Fanta**  
**Sprite**



verschiedene Sorten  
12 x 1,0 ltr. PET



**8,99 €**



**Rothenbücher**  
**Kelterei**  
Apfelwein klar,  
naturtrüb  
6 x 1,0 ltr.

**6,99 €**

Probeausschank des Brauhaus FAUST: Freitag, 16.12. und Samstag 17.12.2022.

Bei uns erhalten Sie PAYBACK Punkte!



Alle Angebote zzgl. Pfand.

Im Markt sind weitere attraktive Angebote und Aktionen!

**Getränkemarkt**

Getränke Pawlik

63849 Leidersbach • Roßbacher Str. 34

# Fleischerfachgeschäft **Alexander Ostheimer GmbH**

63839 Kleinwallstadt · Ostring 48 · Tel. 06022/21209 · Fax 06022/21843

»Ihr Treffpunkt des guten Geschmacks«

Angebote gültig von Donnerstag bis Mittwoch **solange Vorrat** reicht:

- **Knusperschnitzel** 1 kg **10,90 €**
- **Gyros Geschnetzeltes** 1 kg **10,90 €**
- **Knobelinchen** 1 kg **11,90 €**
- **Polnische Würstchen** 1 kg **12,90 €**

**Donnerstag: leckere Hähnchen m. Pommes v. 11.00-13.00 u. 16.30-18.00 Uhr (bitte vorbestellen!)**



**Freitag: leckerer Backfisch von 8.00-13.00 Uhr**



**FROHE WEIHNACHTEN**

# Therapiezentrum LEIDERSBACH

Unsere Weihnachtsangebote für Sie ...



	<b>FANGO + MASSAGE</b>		<b>HEISSLUFT + MASSAGE</b>	
<b>1 x</b>	<del>29,50 Euro</del>	<b>27,50 Euro</b>	<del>26,50 Euro</del>	<b>24,50 Euro</b>
<b>6 x</b>	<del>177,00 Euro</del>	<b>165,00 Euro</b>	<del>159,00 Euro</del>	<b>147,00 Euro</b>
<b>10 x</b>	<del>295,00 Euro</del>	<b>275,00 Euro</b>	<del>265,00 Euro</del>	<b>245,00 Euro</b>

*Alle Preise verstehen sich zuzüglich 1,- Euro Hygienepauschale pro Behandlungseinheit*

**Infos unter [www.tz-leidersbach.de](http://www.tz-leidersbach.de) oder unter Telefon 06092-823833**

Verantwortlich für den amtlichen Teil: Verwaltungsgemeinschaft Kleinwallstadt;  
für die Kirchennachrichten: Pfarrämter;

für den Anzeigenteil: Buch- und Offsetdruckerei Tübel GmbH  
63911 Klingenberg a. Main, Philipp-Kachel-Straße 2 Tel. 0 93 72/4083860, Fax 09372/4083870  
[www.tuebel-druck.de](http://www.tuebel-druck.de), E-Mail: [email@tuebel-druck.de](mailto:email@tuebel-druck.de)

- Für Druckfehler keine Haftung -

Fleischerfachgeschäft **Alexander Ostheimer GmbH**



# Weihnachtsschlemmereien

Gültig ab Mittwoch, 21. 12. 2022



- **Sauerbraten** 1000 g **13,99 €**
- **Weihnachtsrollbraten** gerne auch gefüllt 1000 g **10,90 €**
- **Schweinefilet im Blätterteig**  
(auf Vorbestellung) 1000 g **14,90 €**
- **Krakauer** im Ring 1000 g **10,90 €**
- **Fleischwurst** rot oder weiß 1000 g **10,90 €**
- **Farmerschinken** 1000 g **18,99 €**

## **Kalbfleisch vom Landwirt** **Herbert Rüth Eichelsbach**

- ★ **Kalbsbraten**
- ★ **Kalbshaxen**
- ★ **Kalbsschnitzel** ✦ ☆
- ★ **Kalbsfilet** ✦ ✧

## **Für den Weihnachtsbrunch**

- ★ **Bratenaufschnitt** ✦
- ★ **gegr. Roastbeef** ☆
- ★ **leckeres Pastrami**
- ★ **Rindersaftschinken**
- ★ **Wällschter Schinken**

## **Deutsches Frischgeflügel**

- ★ **Putenschnitzel natur** ✦
- ★ **Putenschnitzel paniert**
- ★ **Hähnchenbrust**, auch gefüllt
- ★ **Putenbraten**
- ★ **Putenbraten**, auch gefüllt

## **Spezialitäten** ☆ ✧

- ★ **Sandras Filetschiffchen**  
verschieden gefüllt
- ★ **Ochsenbäckchen** ✦ ☆
- ★ **Rinderrouladen**
- ★ **Rinderfilet od. Rumpsteak**

Gerne nehmen wir Ihre Bestellung bis  
**Montag, den 19.12.2022, entgegen.**

Diese können Sie gerne an unserem  
separaten Eingang abholen.

Ihre Bestellung wird mit größter  
Sorgfalt für Sie zusammengestellt.

Familie Ostheimer mit Team sagen »Danke«  
und wünschen ein frohes Weihnachtsfest.

**Kontakt: Telefon 06022/2 1209, Fax 06022/2 1843**



**E-Mail: [ostheimer.a@t-online.de](mailto:ostheimer.a@t-online.de)**

*„Liebe und Erinnerung ist das, was bleibt,  
lässt viele Bilder vorüberziehen und uns dankbar zurückschauen  
auf die gemeinsam verbrachte Zeit“*

Von Herzen möchten wir uns bei allen bedanken,  
die beim Tode unserer lieben Mutter

## **Karolina Wolf**

ihre Anteilnahme und Verbundenheit in so liebevoller und vielfältiger Weise  
zum Ausdruck brachten.

Herzlichen Dank dem ehemaligen Kirchenchor für die feierliche Gestaltung  
des Requiems, Herrn Peter Lebert für das so persönliche Abschiedsgebet für  
unsere Mutter sowie Herrn Rainer Kraus und Pfarrer Markus Lang für die  
würdige Trauerfeier und das Requiem.

**Bruno Wolf und Christel Wolf-Krug  
im Namen der Familie**

Eichelsbach, im Dezember 2022



*„Alles hat seine Zeit, es gibt eine Zeit der Stille,  
wie eine Zeit des Schmerzes und der Trauer.  
Aber auch eine Zeit der dankbaren Erinnerung.“*

Wallstraße 19 • 63839 Kleinwallstadt • Tel. 06022 - 509531

**BEERDIGUNGSINSTITUT  
BAUER GmbH** [www.beerdigungsinstitut-bauer.de](http://www.beerdigungsinstitut-bauer.de)

Herzlichen Dank für Ihr Vertrauen und Ihre Unterstützung in diesem Jahr.

**Am Freitag, den 23.12. habe ich geöffnet und ab 10. Januar bin ich wieder für Sie da.**

Frohe  
Weihnachten

und ein gesundes glückliches Jahr 2023 wünscht

**BABOR**



**auszeit**  
kosmetik für körper und seele

Ursula Müller-Geck Sodentalstraße 103  
63834 Sulzbach Soden [www.auszeit-soden.de](http://www.auszeit-soden.de)  
Tel.06028 5412 [info@auszeit-soden.de](mailto:info@auszeit-soden.de)  
Di.-Fr. 9.00-12.30 Uhr & 14.30-18.30 Uhr

## Der Fußballclub 1920 e.V. Kleinwallstadt

wünscht allen Mitgliedern, allen Freunden und Gönnern sowie der gesamten Einwohnerschaft



★ *ein friedvolles und besinnliches  
Weihnachtsfest 2022  
und einen „guten Rutsch“ ins neue Jahr!*

Bleibt gesund und auf ein baldiges Wiedersehen.



**FC Kleinwallstadt  
Vorstandschafft**



# ROHR-FREI VÖLKER GMBH

- Rohr- und Kanalreinigung
- Kanalfernsehen
- Kanalsanierung
- Entsorgung
- Dichtheitsprüfung
- Hochdruckreinigung
- Heißwasser Spülfahrzeug



**JETZT IS  
SAUBER**

**NOTDIENST TAG + NACHT  
06021 - 52558**

**WWW.ROHRFREI-AB.DE**



**sieben**  
*Pflanzen & mehr*

**Wir nehmen uns eine Auszeit und  
schließen unsere Gärtnerei  
vom 27.12.2022 bis 04.02.2023!**

Gärtnerei Sieben • Kleewiesenweg 7 • 63834 Sulzbach  
Telefon (0 60 28) 15 91 • [info@gaertnerei-sieben.de](mailto:info@gaertnerei-sieben.de)

[www.gaertnerei-sieben.de](http://www.gaertnerei-sieben.de)



**BEERDIGUNGSMINISTRIUM**  
**LEO KRAUS**  
**FACHGEPRÜFTE BESTATTER**



Erd-, Feuer-, Seebestattungen  
Überführungen im In- u. Ausland  
Bestattungsvorsorge, Versicherung  
Tag und Nacht dienstbereit  
Erledigung aller Formalitäten  
Auf Wunsch Hausbesuch

**Aschaffenburg**

**Werbachstr. 21, am Freihofsplatz**

**Lamprechtstraße 7-9, am Altstadtfriedhof**



**BESTATTER**  
Zerthien und  
vom Handwerk geprägt

**Tel. 06021/ 2 13 66**

**Am Ende der Reise gut ankommen**  
Vertrauen Sie dem Zeichen Ihres qualifizierten Bestatters

[www.leokraus.de](http://www.leokraus.de)



Liebe Patienten,



für das entgegengebrachte Vertrauen möchten  
wir uns herzlich bedanken!

Wir wünschen allen ein fröhliches Weihnachtsfest



und alles Gute für 2023.



**Wir haben Urlaub vom 27.12.2022 bis 30.12.2022.**



**Vertretung übernimmt: Praxis Dr. med. Wissel**

Weichgasse 5 · 63868 Großwallstadt · Telefon: 060 22 - 2 25 55

## Praxis für Physiotherapie



*Frohe Weihnachten*

UND BESINNLICHE FEIERTAGE

**Inhaber Benjamin Reichert**

Riethstraße 13

63820 Elsenfeld

Telefon: 06022/7800

praxis@bachmann-massage-kg.de

Liebe Patientinnen und Patienten,

ein weiteres Jahr neigt sich dem Ende zu.

Für Ihre Treue und Geduld möchten wir uns ganz herzlich bedanken.

Wir wünschen Ihnen erholsame Feiertage und einen glücklichen Start in das neue Jahr!

Vom 26. Dezember 2022 bis 30. Dezember 2022 bleibt unsere Praxis geschlossen.

**BLEIBEN SIE GESUND!**

**Ihr Praxis-Team**



### Unsere Leistungen:

- Prävention – Rehabilitation
- Krankengymnastik, auch nach Bobath
- Krankengymnastik am Gerät
- Klassische Massage
- Kiefergelenkbehandlung (CMD)
- Lymphdrainage
- Manuelle Therapie
- Hausbesuche uvm.

*Guten Rutsch*

UND EIN GLÜCKLICHES NEUES JAHR

**Termine nach Vereinbarung. Alle Kassen zugelassen**

# Wir reinigen Haushalte

(evtl. für Sie kostenfrei!)

Telefon 06022/7102467 (von 9–16 Uhr)



TelefonSeelsorge

“ WIR SUCHEN DICH FÜR UNSER TEAM ”

Interesse? Kontakt unter:  
[info@telefonseelsorge.de](mailto:info@telefonseelsorge.de)

DRUCKEREI TÜBEL GMBH  
seit 1949

CLEMENS STAUDT VERLAG  
Druck & Vertrieb seit 2005

*Sonderaktion zu Weihnachten*



Für alle farbigen Weihnachtsanzeigen ab einer Anzeigengröße von 126 x 63 mm gibt es

**15% Rabatt!\***

Gültig für die Weihnachtsausgabe in der KW 51<sup>1</sup> (19. bis 23. Dezember 2022). Dateneingang bis 16. Dezember.

Aktionsinformationen und Musteranzeigen auch auf unserer Homepage: [www.tuebel-druck.de](http://www.tuebel-druck.de)

\*zzgl. 19% MwSt. (s. Preisliste und AGBs)

<sup>1</sup>nicht kombinierbar mit anderen Rabatten

<sup>2</sup>danach gelten wieder die regulären Preise gemäß unserer Preislisten

Philipp-Kachel-Straße 2 · 63911 Klingenberg am Main · Telefon: 09372/4083860 · E-Mail: [email@tuebel-druck.de](mailto:email@tuebel-druck.de)



ANJA  
BECKER

Bestattungen  
Grabmale

# Grabmale

Zeichen für die Ewigkeit  
Steinmetz- und Steinbildhauerhandwerk  
in der 5. Generation

Anja Becker  
Wiesgrabenweg 1 · 63911 Klingenberg  
09372 2449 · [beckerbestattungen.de](http://beckerbestattungen.de)

Oh, du schöne Weihnachtszeit – Lichter leuchten weit und breit  
Vanille – Zimt und Nelkenduft – liegen herrlich in der Luft  
Päckchen werden hübsch verpackt – damit es den Beschenkten Freude macht  
Bei Tannenduft und Kerzenschein  
– kehre Hoffnung und Frieden in unsere Herzen ein

**Frohe Weihnachten und ein gesundes sowie friedliches neues Jahr wünscht**

**Fußpflege & Naturkosmetik · Annette Horn**

Kirchgasse 2 · 63839 Kleinwallstadt · Tel.: 06022/21632

Gutscheine für Fußpflegebehandlungen erhältlich,  
bitte telefonisch vorbestellen!  
Auch Hausbesuche möglich!



**Noch keine Geschenkidee  
zu Weihnachten?**

**Verwöhn Gutscheine von uns sind  
immer eine gute Wahl!**

**Bitte beachten:**

**Vom 24. 12. bis 31. 12. und am 7. 1.23  
bleibt unser Salon geschlossen!**

*Wir wünschen allen Kunden, Freunden  
und Bekannten ein besinnliches  
Weihnachtsfest und einen guten Start  
ins neue Jahr!*

**Anita, Silke & Sandra**



**Masterhair  
Friseur & Store**

**hairfun**

by sandra

**Unsere Geschäftszeiten:  
Mo. - Fr. von 9 - 18 Uhr,  
Sa. von 8 - 13 Uhr,  
Mittwoch Ruhetag.**

**Bahnhofstraße 14  
63834 Sulzbach  
Telefon 06028-9985203**

*Strahlend, wie ein schöner Traum,  
steht vor uns der Weihnachtsbaum.  
Seht nur, wie sich goldenes Licht  
auf den zarten Kugeln bricht.  
„Frohe Weihnacht“ klingt es leise  
und ein Stern geht auf die Reise.  
Leuchtet hell vom Himmelszelt  
hinunter auf die ganze Welt.*

All unseren Mitgliedern und  
Ehrenmitgliedern, Freunden und  
Gönnern wünschen wir  
ein gesegnetes Weihnachtsfest  
und ein gesundes und  
glückliches neues Jahr.

GTEV Almrausch Kleinwallstadt  
Helga Schmitt, 1. Vorsitzende

— DRUCKEREI  TÜBEL GMBH —

## Noch kein Weihnachtsgeschenk?

Dann verschenken Sie doch ein

## Jahresabo

von diesem Amts- und Mitteilungsblätt.



Den Gutschein über die wöchentliche Ausgabe für ein Jahr erhalten Sie bei uns.  
Fragen Sie nach dem Bezugspreis oder bestellen Sie gleich unter **093 72/408 38 60**.

Philipp-Kachel-Straße 2 · 63911 Klingenberg a. Main · Telefon: 093 72/408 38 60  
E-Mail: [email@tuebel-druck.de](mailto:email@tuebel-druck.de) · Internet: [www.tuebel-druck.de](http://www.tuebel-druck.de)



www.  
*trauerhilfemithertz.de*

"Wie schön muss es erst  
im *Himmel* sein,  
wenn er von außen  
schon so schön aussieht!"



Wenn die Seele Flügel  
bekommt, sind wir  
mit Herz und Verstand  
an Ihrer Seite.

*Trauerhilfe mit Herz*  
Bestattungen  Brand

Ihr Bestatter mit Herz für  
Hausen, Hofstetten und Kleinwallstadt.  
Telefon: 06092 - 465 9999  
Hauptstraße 133a | 63849 Leidersbach

Wir suchen - ab sofort - SachbearbeiterInnen (m/w/d) für:

## Reisekostenabrechnung in Teil- oder Vollzeit

Wünschenswert: kaufmännische Ausbildung und gutes Deutsch

Sie können sich nichts darunter vorstellen und möchten mal »schnuppern« kommen?

Oder gleiche eine Bewerbung senden? Dann gerne direkt an: **info@senseXpense.de**

**SENSE X PENSE**

senseXpense GmbH

Lützeltaler Straße 5c · 63868 Großwallstadt

www.senseXpense.de

Für ein  
besseres  
Leben.  
Für Mensch  
und Tier.



**PROVIEH**

respektiere leben.

www.provieh.de

## Reinigungskräfte (m/w/d)

gesucht für Seniorenhaushalte.

**Telefon: 060 21 / 56 07 10**

**(9.00-13.00 Uhr)**

Der Anfang  
ist die Hälfte des Ganzen.

Aristoteles

# Weihnachten 2022 im MainBogen

Weihnachtsaktion von  
56 Geschäften in Klingenberg,  
Elsfeld, Erlenbach, Obernburg  
und Wörth

Auch  
heuer wieder  
6 Märchen  
pro Pass  
geschenkt!



Gewinnen Sie beim Einkaufen  
im MainBogen einen  
Mitsubishi Space  
Star oder einen  
anderen von insgesamt

220 Preisen im Gesamtwert von 23.800,- €!



— DRUCKEREI  TÜBEL GMBH —

— CLEMENS STAUDT VERLAG —

Druck & Vertrieb seit 2005



## *In 1 Woche ist Weihnachten!*

Nutzen Sie die letzte Chance in diesem Jahr, um sich bei unserer Weihnachtsaktion mit besonderen Rabatten Ihre Farbanzeige (Anzeigenmuster finden Sie auf unserer Homepage unter [www.tuebel-druck.de](http://www.tuebel-druck.de)) gestalten zu lassen.

**Ihre Druckerei Tübel & Ihr Clemens Staudt Verlag**

**Pietät** *Seit 45 Jahren  
an Ihrer Seite!*  
**Wegmann**

*Erd- Feuer- See- Naturbestattung  
Persönliche Betreuung  
Individuelle Gestaltung*

Aschaffenburg - Bardroffstr. 12

 **06021/23424**

[www.pietatet-wegmann.de](http://www.pietatet-wegmann.de)



***Wir sind in allen Ortsteilen  
gerne für Sie da...***

***...wenn der Mensch den  
Menschen braucht.***

# SOZIALSTATION KLEINWALLSTADT

*Zuhause gut umsorgt!*

- Pflege
- Betreuung
- Hauswirtschaftliche Unterstützung
- Essen auf Rädern
- Hausnotruf

*Caritas. Weil es sich einfach gut anfühlt!*

**Tel. 0 60 22 / 50 60 250**

[www.caritas-mil.de](http://www.caritas-mil.de)

**Sozialstation Kleinwallstadt**  
Wallstraße 17 | 63839 Kleinwallstadt



Not sehen und handeln,  
C a r i t a s

Foto: Adobe Stock



## Haustechnik Bachmann

- ◆ Heizungen für Neu- und Altbau
- ◆ Bäder und Solaranlagen
- ◆ Kundendienst

**Thomas Bachmann**  
Installateur- und Heizungsbauermeister

Hauptstraße 26, 63843 Niedernberg  
Tel. 0 60 28 / 9 99 99 77, Fax 0 60 28 / 9 99 99 80  
E-Mail: [info@HaTeBa.de](mailto:info@HaTeBa.de)

IHR NAHVERSORGER

# CAP

in Kleinwallstadt

Wir bieten unseren Kunden an:  
**Vom 14. bis 20. Dezember 2022**  
in unserem



- **Kastenweißbrot** für **3,10 €**
- **3 Kraftmeierbrötchen** für **2,40 €**
- **1 Spritzkuchen dazu**  
**1 Tasse Kaffee Crema**  
**oder Tee** für **2,40 €**

**NEU IM SORTIMENT!**

Ab sofort Glühweine und verschiedene Weine  
von OW Weinbau Weinfurtner



**CAP Markt**

Frühlingstraße 4, 63839 Kleinwallstadt,

Tel: 06022 5073913